







Telefono: +41 44 933 07 70 | Fax: +41 44 933 07 77 email: info@optec.ch | Internet: www.optec.ch

In	<u>dice:</u>		
1.	PRE	ECAUZIONI E MISURE DI SICUREZZA	.3
	1.1.	Istruzioni preliminari	. 3
	1.2.	Durante l'utilizzo	. 4
	1.3.	Dopo l'utilizzo	. 4
	1.4	Definizione di categoria di misura (sovratensione)	4
2			5
۷.	2 1		.5
	2.1.	Funzionalità della atrumanta	5
~	2.2.		. 0
3.	PRE		.6
	3.1.	Controlli iniziali	. 6
	3.2.	Alimentazione dello strumento	. 6
	3.3.	Conservazione	. 6
4.	NON	MENCLATURA	.7
	4.1.	Descrizione dello strumento	. 7
	4.2.	Descrizione della tastiera	. 8
	4.3.	Descrizione del display	. 8
	4.4.	Videata iniziale	8
5	MEN		a
0.	5 1	SET – importaziona dalla strumanta	.J 0
	5.1.	Generali	. 9
	512	Lipità di migura	. ອ 10
	513	Data Ora	10
	514	Linità Remota/Solarim	11
	515		12
	516	Pinza DC (SOLAR I-Vw e SOLAR I-Ve)	12
	5.2	CLD – Impostazioni collaudo impianti EV (SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve)	13
	521	Impostazioni per Impianti EV con Inverter Mono MPPT - Uscita AC monofase	13
	5.2	2.1.1. Impostazione Strumento	13
	5.2	2.1.2. Parametri Impianto	14
	5.2.2	Impostazioni per Imp. FV con inverter Mono/Multi MPPT - Uscita AC mono/trifase	15
	5.2	2.2.1. Impostazione Strumento	15
	5.2	2.2.2. Parametri Impianto	16
	5.2	2.2.3. Stato MPP300	17
	5.2.3	5. Selezione della relazione di compensazione degli effetti della Temperatura	18
	5.3.	DB – Gestione database moduli.	19
	5.3.1	. Definizione al un nuovo modulo FV	20
	5.3.2	Concellezione di un modulo FV esistente	21
~	0.3.3		21
ю.	1511		<u>'</u> Z
	6.1.	Collaudo Impianti FV (SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve)	22
	6.1.1	Collaudo Impianti FV con Inverter Mono MPPT - Uscita AC monotase	23
	6.1.2	Collaudo Impianti FV con inverter Mono/Multi MPPT - Uscita AC mono/trifase	27
	6.2.	Misura della Caratteristica I-V	33
	6.2.1	. Rilievo curva I-V con misura Irr/ I emp effettuata direttamente da strumento	33
	6.2.2	Rilievo curva I-V con misura Irr/Temp effettuata tramite unita SOLAR-02	37
	۰.4 ۵.2	2.2.1. Rillevo curva I-V tramite unità SOLAR-02 in connessione RF	31 11
	623	Interpretazione dei risultati di misura	46
	63	TEST RAPIDO moduli e stringhe EV (IVCK)	47
	0.0. 6 3 1	Generalità	47
	6.3.2	Impostazioni preliminari	48
	6.3.3	Test Rapido IVCK senza misura di Irraggiamento	49
	6.3.4	Test Rapido IVCK con misura di Irraggiamento	51
	6.3.5	Reset Media	53
	6.4	Elenco dei messaggi a display.	54
7		MORIZZAZIONE RISUI TATI	55
		Salvataggia dolla misura di collaudi EV/(SOLADIV) SOLADIV(a)	55
	7.1. 7.0	Salvataggio della minura di parattariatian LV	50
	<i>ı</i> .∠.	Salvalayyio delle misure di caralleristica I-V	ວວ

7.3.	Operazioni con risultati	56
7.3.1	1. Richiamo a display dei risultati di collaudi FV (SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve)	56
7.3.2	2. Richiamo a display dei risultati di misura caratteristica I-V	57
7.	3.2.1. Accesso ai dati salvati in memoria – Visualizzazione numerica	58
7.	3.2.2. Accesso ai dati salvati in memoria – Visualizzazione grafica curva I-V	59
7.	3.2.3. Accesso ai dati salvati in memoria – Visualizzazione grafica potenza	60
7.3.	3. Cancellazione dei dati in memoria	
8. CO	LLEGAMENTO DELLO STRUMENTO A PC	
8.1.	Collegamento tramite cavo ottico/USB C2006	62
8.2.	Collegamento tramite WiFi	63
9. MA	NUTENZIONE	64
9.1.	Generalità	64
9.2.	Sostituzione batterie	64
9.3.	Pulizia dello strumento	64
9.4.	Fine vita	64
10. SPI	ECIFICHE TECNICHE	65
10.1.	Specifiche tecniche collaudo impianti FV (SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve)	65
10.2.	Caratteristiche tecniche funzione I-V e IVCK	67
10.3.	Norme di sicurezza	68
10.3	.1. Generali	68
10.4.	Caratteristiche generali	69
10.5.	Condizioni ambientali di utilizzo	69
10.6.	Accessori	69
11. API	PENDICE – CENNI TEORICI	70
11.1.	Collaudo degli impianti FV (SOLAR I-Vw. SOLAR I-Ve)	
11.2.	Cenni su MPPT (Maximum Power Point Tracker)	
11.3	Misura della caratteristica I-V	73
11.3	Aspetti teorici sulla misura della Caratteristica I-V	
11.3	2.2. Errori tipici sulla misura di curva I-V e possibili soluzioni	
12. ASS	SISTENZA	
12.1	Condizioni di garanzia	
12.2	Assistenza	

-ŴHT°

1. PRECAUZIONI E MISURE DI SICUREZZA

Nel seguito del manuale con la parola "strumento" si intendono genericamente i modelli I-V400w, I-V500w, SOLAR I-Vw e SOLAR I-Ve salvo notazione specifica all'occorrenza indicata. Lo strumento è stato progettato in conformità alla direttiva IEC/EN61010-1 relativa agli strumenti di misura elettronici. Prima e durante l'esecuzione delle misure attenersi alle seguenti indicazioni e leggere con particolare attenzione tutte le note precedute dal simbolo

- Non effettuare misure di tensione o corrente in ambienti umidi
- Non effettuare misure in presenza di gas o materiali esplosivi, combustibili o in ambienti polverosi
- Evitare contatti con il circuito in esame se non si stanno effettuando misure
- Evitare contatti con parti metalliche esposte, con terminali di misura inutilizzati, circuiti, ecc
- Non effettuare alcuna misura qualora si riscontrino anomalie nello strumento come, deformazioni, rotture, fuoriuscite di sostanze, assenza di visualizzazione sul display, ecc
- Utilizzare solo gli accessori originali HT

Nel presente manuale e sullo strumento sono utilizzati i seguenti simboli:



Attenzione: attenersi alle istruzioni riportate nel manuale; un uso improprio potrebbe causare danni allo strumento o ai suoi componenti



Pericolo alta tensione: rischi di shock elettrici



Doppio isolamento



Tensione o corrente AC

Tensione o corrente DC



Riferimento di terra

1.1. ISTRUZIONI PRELIMINARI

- Questo strumento è stato progettato per l'utilizzo in condizioni ambientali specificate al § 10.5. Non operare in condizioni ambientali differenti
- Lo strumento può essere utilizzato per misure di TENSIONE e CORRENTE in CAT II 1000V DC o CAT III 300V verso terra, massima Tensione fra gli Ingressi 1000VDC (I-V400w e SOLAR I-Vw) o 1500VDC (I-V500w e SOLAR I-Ve). Non operare su circuiti che superino i limiti specificati al § 10.1 e § 10.2
- La invitiamo a seguire le normali regole di sicurezza orientate alla protezione contro correnti pericolose e proteggere lo strumento contro un utilizzo errato
- Solo gli accessori forniti a corredo dello strumento garantiscono gli standard di sicurezza. Essi devono essere in buone condizioni e sostituiti, se necessario, con modelli identici
- Controllare che le batterie siano inserite correttamente
- Prima di collegare i cavi di misura al circuito in esame, controllare che sia stata selezionata la funzione desiderata

1.2. DURANTE L'UTILIZZO

La preghiamo di leggere attentamente le raccomandazioni e le istruzioni seguenti:

ATTENZIONE

 La mancata osservazione delle avvertenze e/o istruzioni può danneggiare lo strumento e/o i suoi componenti o essere fonte di pericolo per l'operatore



- Il simbolo "**Matter**" indica il livello di carica completo delle batterie interne. Quando il livello di carica scende a livelli minimi il simbolo "**Matter**" è mostrato a display. In questo caso interrompere le prove e procedere alla sostituzione delle batterie in accordo a quanto descritto nel § 9.2
- Lo strumento è in grado di mantenere i dati memorizzati anche in assenza di batterie

1.3. DOPO L'UTILIZZO

Quando le misure sono terminate, spegnere lo strumento mantenendo premuto il tasto ON/OFF per alcuni secondi. Se si prevede di non utilizzare lo strumento per un lungo periodo rimuovere le batterie ed attenersi a quanto specificato nel § 3.3.

1.4. DEFINIZIONE DI CATEGORIA DI MISURA (SOVRATENSIONE)

La norma "IEC/EN61010-1: Prescrizioni di sicurezza per apparecchi elettrici di misura, controllo e per utilizzo in laboratorio, Parte 1: Prescrizioni generali", definisce cosa si intenda per categoria di misura, comunemente chiamata categoria di sovratensione. Al § 6.7.4: Circuiti di misura, essa recita:

I circuiti sono suddivisi nelle seguenti categorie di misura:

• La **Categoria di misura IV** serve per le misure effettuate su una sorgente di un'installazione a bassa tensione *Esempi sono costituiti da contatori elettrici e da misure sui dispositivi primari di*

Esempi sono costituiti da contatori elettrici e da misure sui dispositivi primari di protezione dalle sovracorrenti e sulle unità di regolazione dell'ondulazione

• La **Categoria di misura III** serve per le misure effettuate in installazioni all'interno di edifici

Esempi sono costituiti da misure su pannelli di distribuzione, disgiuntori, cablaggi, compresi i cavi, le barre, le scatole di giunzione, gli interruttori, le prese di installazioni fisse e gli apparecchi destinati all'impiego industriale e altre apparecchiature, per esempio i motori fissi con collegamento ad impianto fisso

• La **Categoria di misura II** serve per le misure effettuate su circuiti collegati direttamente all'installazione a bassa tensione

Esempi sono costituiti da misure su apparecchiature per uso domestico, utensili portatili ed apparecchi similari

• La **Categoria di misura I** serve per le misure effettuate su circuiti non collegati direttamente alla RETE DI DISTRIBUZIONE

Esempi sono costituiti da misure su non derivati dalla RETE e derivati dalla RETE ma con protezione particolare (interna). In quest'ultimo caso le sollecitazioni da transitori sono variabili, per questo motivo (OMISSIS) si richiede che l'utente conosca la capacità di tenuta ai transitori dell'apparecchiatura

2. DESCRIZIONE GENERALE

2.1. INTRODUZIONE

Lo strumento è stato progettato per la realizzazione delle operazioni di collaudo su installazioni FV **Monofase** (Trifase con accessorio opzionale MPP300) dal punto di vista dei controlli di efficienza in accordo alle prescrizioni della Guida CEI 82-25 (SOLAR I-Vw e SOLAR I-Ve) e per test di caratteristiche I-V nei moduli/stringhe fotovoltaici (FV) al fine di verificare i parametri di riferimento dichiarati dal costruttore.

2.2. FUNZIONALITÀ DELLO STRUMENTO

Collaudo di impianti FV Monofase (CLD – SOLAR I-Vw e SOLAR I-Ve)

- Misura tensione e corrente DC (1000V per SOLAR I-Vw, 1500V per SOLAR I-Ve)
- Misura tensione e corrente AC TRMS
- Misura potenze DC/AC
- Misura irraggiamento [W/m²] tramite cella di riferimento connessa a unità SOLAR-02
- Misura temperatura moduli e ambiente tramite sonda connessa a SOLAR-02
- Applicazione delle relazioni di compensazione dell'Efficienza DC
- Valutazione immediata esito OK/NO di un collaudo
- Registrazione parametri di un impianto FV con PI programmabile da 5s a 60min

Collaudo di impianti FV Mono/Trifase (MPP – SOLAR I-Vw/SOLAR I-Ve + MPP300)

- Misura 3 tensioni e correnti DC
- Misura potenze stringhe DC e totale DC
- Misura 3 tensioni e correnti AC TRMS
- Misura potenza totale AC
- Misura irraggiamento [W/m²] tramite cella di riferimento connessa a unità SOLAR-02
- Misura temperatura moduli e ambiente tramite sonda connessa a SOLAR-02
- Applicazione delle relazioni di compensazione dell'Efficienza DC
- Valutazione immediata esito OK/NO di un collaudo
- Registrazione parametri di un impianto FV con PI programmabile da 5s a 60min

Misura caratteristica Corrente-Tensione (I-V)

- Tensione/corrente/potenza modulo/stringa 1000VDC, 15ADC (SOLAR I-Vw, I-V400w)
- I-V/potenza modulo/stringa 1500VDC-10ADC o 1000VDC-15ADC (SOLAR I-Ve, I-V500w)
- Attivazione misura in modo Manuale e Automatico
- Misura della temperatura del modulo/stringa
- Misura irraggiamento [W/m²] tramite cella di riferimento
- Visualizzazione numerica e grafica della caratteristica I-V con metodo di misura a 4 fili
- Confronto diretto con i valori nominali riferiti a STC ed esito OK / NO della verifica
- Database interno personalizzabile per la gestione fino a 30 moduli FV
- Valutazione del degrado annuo di moduli/stringhe/campi FV
- Memoria interna per salvataggio dati
- Interfacce ottica/USB e WiFi per trasferimento dati a PC

Misure rapide di pre-collaudo (IVCK)

- Misure rapide di Tensione a vuoto e corrente di cortocircuito FV fino a 1000V DC, 15A (SOLAR I-Vw, I-V400w) e fino a 1500V DC, 15A (SOLAR I-Ve, I-V500w)
- Attivazione misura in modo Manuale e Automatico
- Valutazione immediata (OK/NO) dei risultati ottenuti

Il modello dispone della funzione di retroilluminazione del display, la possibilità di regolazione interna del contrasto e un tasto **HELP** in grado di fornire a display un aiuto all'operatore nella fase di collegamento dello strumento all'impianto. Una funzione di autospegnimento è disponibile dopo circa 5 minuti di non utilizzo dello strumento.

3. PREPARAZIONE ALL'UTILIZZO

3.1. CONTROLLI INIZIALI

Lo strumento, prima di essere spedito, è stato controllato dal punto di vista elettrico e meccanico. Sono state prese tutte le precauzioni possibili affinché lo strumento potesse essere consegnato senza danni. Tuttavia si consiglia di controllarlo per accertare eventuali danni subiti durante il trasporto. Qualora si dovessero riscontrare anomalie contattare immediatamente il rivenditore.

Si consiglia inoltre di controllare che l'imballaggio contenga tutte le parti indicate al § 0. In caso di discrepanze contattare il rivenditore. Qualora fosse necessario restituire lo strumento si prega di seguire le istruzioni riportate al § 12

3.2. ALIMENTAZIONE DELLO STRUMENTO

Lo strumento è alimentato a batteria. Per modello ed autonomia delle batterie vedere § 10.4.

Il simbolo "**I** "indica il livello di carica completo delle batterie interne. Quando il livello di carica scende a livelli minimi il simbolo "**I**" è mostrato a display. In questo caso interrompere le prove e procedere alla sostituzione delle batterie in accordo a quanto descritto nel § 9.2.

Lo strumento è in grado di mantenere i dati memorizzati anche in assenza di batterie.

Lo strumento dispone di sofisticati algoritmi per aumentare al massimo l'autonomia delle batterie.

Una breve pressione del tasto ** attiva la retroilluminazione del display. Al fine di salvaguardare l'efficienza delle batterie la retroilluminazione si spegne automaticamente dopo circa 30 secondi.

L'utilizzo sistematico della retroilluminazione diminuisce l'autonomia delle batterie

3.3. CONSERVAZIONE

Per garantire misure precise, dopo un lungo periodo di permanenza in magazzino in condizioni ambientali estreme, attendere che lo strumento ritorni alle condizioni normali (vedere § 10.5)

4. NOMENCLATURA

4.1. DESCRIZIONE DELLO STRUMENTO



LEGENDA:

- 1. Ingressi
- 2. Display
- 3. Connettore per uscita ottica/USB
- 4. Tasti freccia/ENTER
- 5. Tasto GO/STOP
- 6. Tasto SAVE
- 7. Tasto ON/OFF
- 8. Tasto HELP / 🔅
- 9. Tasto ESC/MENU

Fig. 1: Descrizione parte frontale dello strumento

LEGENDA:



- Ingresso per sonda misura irraggiamento (I-V) / pinza di corrente DC (CLD – SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve)
- Ingresso per sonda misura temperatura ausiliaria (I-V) / pinza per corrente AC (CLD – SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve)
- Ingressi C1, C2 per misura corrente (I-V) / misura tensione DC (CLD – SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve)
- Ingressi P1, P2 per misura tensione (I-V) / tensione AC (CLD – SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve)

Fig. 2: Descrizione parte superiore dello strumento



LEGENDA:

1. Connettore per collegamento cavo di uscita optoisolata ottico/USB

Fig. 3: Descrizione parte laterale dello strumento

Selezione

SOLAR

I-Vw

нт

RF-Wi SN:15345678

FW: 7.07 H4

Data calibrazione:

09/02/2016

tw

4.2. DESCRIZIONE DELLA TASTIERA

La tastiera è costituita dai seguenti tasti:



Tasto **ESC/MENU** per uscire dalla videata corrente senza confermare le modifiche e per tornare al menu principale



Tasti $\blacktriangleleft \land \triangleright \lor$ per spostare il cursore all'interno delle varie schermate allo scopo di selezionare i parametri di programmazione

Tasto **ENTER** per confermare le modifiche, i parametri di programmazione selezionati e per selezionare da menu la funzione alla quale accedere



HELI Ç Tasto GO/STOP per avviare la misurazione

Tasto SAVE per salvare la misura

Tasto **HELP** (pressione prolungata) per accedere all'help on line visualizzando le possibili connessioni tra strumento ed impianto

Tasto 🄅 (semplice pressione) per attivare la retroilluminazione del display

4.3. DESCRIZIONE DEL DISPLAY

Il display é un modulo grafico con risoluzione 128 x 128 punti. Nella prima riga del display viene visualizzata la data/ora di sistema e l'indicatore dello stato batterie. Nella parte bassa è invece indicata la funzionalità del Tasto ENTER e la modalità attiva. Il simbolo indica la presenza di un collegamento radio attivo con l'unità remota selezionata (SOLAR-02 o MPP300). Il simbolo intermittente indica la ricerca in corso di un

collegamento radio con l'unità remota selezionata (SOLAR-02 o MPP300).

4.4. VIDEATA INIZIALE

All'accensione dello strumento viene visualizzata per qualche secondo la videata iniziale. In essa sono visualizzati:

- Il modello dello strumento
- Il costruttore
- Presenza del modulo di comunicazione radio interna abilitato (RF) e del modulo WiFi
- Il numero di serie dello strumento (SN:)
- La versione del firmware presente nella memoria dello strumento (FW:)
- La data in cui è avvenuta l'ultima calibrazione dello strumento (Data calibrazione:)

Dopo alcuni istanti lo strumento passa all'ultima funzione selezionata.

5. MENU GENERALE

La pressione del tasto **ESC/MENU**, in qualunque condizione si trovi lo strumento, provoca la comparsa della videata del menu generale attraverso la quale è possibile impostare lo strumento, visualizzare le misure memorizzate, e selezionare la misurazione desiderata (la voce CLD appare solo per SOLAR I-Vw e SOLAR I-Ve).

Selezionando con il cursore una delle opzioni e confermando con **ENTER** si accede alla funzione desiderata

15/05/10 15:34:26				
I - V	Caratt. I-V			
CLD	Collaudo			
SET Impostazioni				
DB	Moduli			
MEM Dati memoria				
PC Colleg. con PC				
-	NTEP par salaz			
	NILK per selez.			
	MENU			

5.1. SET – IMPOSTAZIONE DELLO STRUMENTO

Posizionare il cursore sulla voce **SET** utilizzando i tasti freccia 15/05/10 15:34:26 (\blacktriangle, ∇) e confermare con **ENTER**. A display appare la videata che elenca le varie impostazioni dello strumento.

Le impostazioni vengono mantenute anche dopo lo spegnimento dello strumento

A 15/05/10 15:34:26 Generali Unità di misura Data Ora Unità remota/Solarim. Irraggiamento Pinza DC ENTER per selez. IMPOST

5.1.1. Generali

- 1. Posizionare il cursore sulla voce **Generali** utilizzando i <u>15/05/10 15:34:26</u> tasti freccia (▲,▼) e confermare con **ENTER**.
- 2. A display appare la videata che consente:
 - L'impostazione della lingua dello strumento
 - L'attivazione/disattivazione dell'autospegnimento
 - La regolazione del contrasto del display
 - L'abilitazione della segnalazione acustica corrispondenza della pressione di un tasto
 - L'attivazione/disattivazione dell'interfaccia WiFi in ogni sezione del menu generale per l'utilizzo dello strumento in abbinamento con l'APP HTAnalysis (nella sezione PC l'interfaccia WiFi è sempre attiva). Con WiFi attivo il simbolo " ? " appare nella parte bassa destra del display. L'attivazione dell'interfaccia WiFi comporta un maggior consumo delle batterie.
- Per le impostazioni delle opzioni usare i tasti freccia (▲,▼) e scegliere l'opzione desiderata usando i tasti freccia (◀, ►)
- Premere il tasto SAVE per salvare le impostazioni effettuate e il messaggio "Dati memorizzati" sarà mostrato per un istante. Premere il tasto ESC/MENU per uscire senza salvare e tornare alla videata precedente

i 15/05/10 15:34:26 Lingua : ∢ Italiano ► AUTO POWER OFF: NO Contrasto: 40 Suono tasti: NO WiFi: NO gni SAVE per salvare IMPOST

-ŴHT°

5.1.2. Unità di misura

Questa sezione permette l'impostazione delle unità di misura di alcuni parametri presenti nella gestione del database (DB) dei moduli FV (vedere § 5.3) nella misura di curva I-V

- 1. Posizionare il cursore sulla voce "**Unità di misura**" ¹⁵ utilizzando i tasti freccia (▲,▼) e confermare con ENTER
- 2. A display appare la videata che consente l'impostazione delle unità di misura dei parametri misurati dallo strumento
- 3. Per abbandonare le modifiche effettuate premere il tasto **ESC/MENU**

15/05/10	15:34:26	
Paramet	tri	
сыт		
ENI	ERpers	selez.
		MENU

- Posizionare il cursore sulla voce "Parametri" utilizzando i tasti freccia (▲,▼) e confermare con ENTER
- A display appare la videata che consente l'impostazione delle unità di misura dei seguenti parametri tipici dei moduli:
 - Alpha → selezioni possibili: "%/°C" e "mA/°C"
 - Beta → selezioni possibili: "%/°C" e "mV/°C"
 - Gamma → selezioni possibili: "%/°C" e "W/°C"
 - Tolleranza → selezioni possibili: "%" e "W"
- Per l'impostazione delle unità di misura usare i tasti freccia (◀, ►)
- Premere il tasto SAVE per salvare le impostazioni effettuate e il messaggio "Dati memorizzati" sarà mostrato per un istante. Premere il tasto ESC/MENU per uscire senza salvare e tornare alla videata precedente

5.1.3. Data Ora

- Posizionare il cursore sulla voce "Data Ora" utilizzando i 15/0 tasti freccia (▲,▼) e confermare con ENTER
- 2. A display appare la videata che consente l'impostazione della data/ora di sistema sia nel formato **Europeo (EU)** sia nel formato **USA (US)**
- 3. Per l'impostazione delle unità di misura usare i tasti freccia (◀, ►)
- 4. Premere il tasto SAVE per salvare le impostazioni effettuate e il messaggio "Dati memorizzati" sarà mostrato per un istante. Premere il tasto ESC/MENU per uscire senza salvare e tornare alla videata precedente

15/05/10 15:34	1:26			
Alpho				
Alpha	: (MA/°C)			
Beta	: mV/°C			
Gamma	: W/°C			
Tolleranza	: %			
SAVE per salvare				
	IMPOST			

i 15/05/10 15:34:26 Anno : ◀ 2010 ► Mese : 05 Giorno : 15 Ore : 09 Minuti : 53 Formato : EU Ni SAVE per salvare		
Anno : 4 2010 ► Mese : 05 Giorno : 15 Ore : 09 Minuti : 53 Formato : EU Ni SAVE per salvare	i	15/05/10 15:34:26
SAVE per salvare	e a	Anno : < 2010 ▶
	ni O	SAVE per salvare

5.1.4. Unità Remota/Solarim.

Questa sezione consente di selezionare il tipo di unità remota da utilizzare (se disponibile) ed impostare i valori dei parametri caratteristici (Sensitivity e Alpha) della cella solare di riferimento fornita in dotazione. I valori di questi parametri sono riportati sull'etichetta posteriore della cella stessa in funzione del tipo di modulo in prova.

- Posizionare il cursore sulla voce Unità Remota utilizzando i tasti freccia (\blacktriangle, ∇) e confermare con **ENTER** 2. A display appare la videata che consente di: > Selezionare il tipo di unità remota da utilizzare per il collaudo di impianti FV (SOLAR I-Vw e SOLAR I-Ve): • **NO**: Unità remota disabilitata • SOLAR: utilizzo di SOLAR-02 MPP300: utilizzo di MPP300 (opzionale)
 - > Abilitare/disabilitare l'utilizzo dell'unità remota SOLAR-02 per le misure I-V (opz. per I-V400w e I-V500w). Nel caso che non sia stato abilitato l'utilizzo dell'U.remota sarà possibile impostare i valori della Sensitivity (Sens.) della cella di riferimento in dotazione espressa in "mV/kW*m⁻²" e del parametro Alpha
- 3. Per l'impostazione dei valori usare i tasti freccia (◀ , ►)
- 4. Premere il tasto SAVE per salvare le impostazioni effettuate e il messaggio "Dati memorizzati" sarà mostrato per un istante. Premere il tastro ESC/MENU per uscire senza salvare e tornare alla videata precedente

ATTENZIONE

Per le misure tipo CLD (collaudo impianti FV – SOLAR I-Vw e SOLAR I-Ve), la disabilitazione dell'unità remota comporta:



- > Impossibilità di eseguire misure di Irraggiamento e Temperatura tramite l'unità SOLAR-02
- Impossibilità di utilizzare l'unità MPP300 (se disponibile)

Conseguentemente sarà impossibile ottenere un esito circa il collaudo effettuato

5.1.5. Irraggiamento

Questa sezione consente l'impostazione della soglia minima di irraggiamento sia per la misura della curva I-V sia per il collaudo di una installazione FV (SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve).

- 1. Posizionare il cursore sulla voce "Irraggiamento" 15/0 utilizzando i tasti freccia (▲, ▼) e confermare con ENTER
- 2. A display appare la videata con le voci "Irr min IV", che consente l'impostazione della soglia minima di irraggiamento espressa in W/m², utilizzata come riferimento dallo strumento nell'esecuzione delle misure di curva I-V e "Irr min CLD" (SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve) che consente l'impostazione della soglia minima di irraggiamento espressa in W/m², utilizzata come riferimento dallo strumento nell'esecuzione delle misure di collaudo di impianti FV. Usare i tasti (▲,▼) per passare tra le due voci
- Per l'impostazione della soglia minima di irraggiamento usare i tasti freccia (◀ , ►). Per ottenere risultati di precisione conforme a quanto indicato nel presente manuale si raccomanda di attenersi alle indicazione del § 10.1. Nella misura di curva I-V il valore è impostabile tra 0 ÷ 800 W/m² e 400 ÷ 800 W/m² per le operazioni di collaudo (SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve)
- 4. Premere il tasto SAVE per salvare le impostazioni effettuate e il messaggio "Dati memorizzati" sarà mostrato per un istante. Premere il tasto ESC/MENU per uscire senza salvare e tornare alla videata precedente

,	15/	05/10) 15:3	84:26	3			
	lrr	min	IV	: <	100	\mathbf{b}	W/m2	
)	lrr	min	CLD	: •	600	•	W/m2	
i								
)								
ì								
è								
)								
)		SA	VE p	ers	salva	ar	е	
i					IME	P (DST	

ATTENZIONE



- L'impostazione "0 W/m²" per il parametro "Irr min IV" consente l'esecuzione delle misure I-V senza che vengano controllate le seguenti condizioni:
- Connessione della cella di riferimento all'ingresso IRR dello strumento
- Valori instabili di irraggiamento
- > Numero moduli coerente con la tensione a vuoto misurata

5.1.6. Pinza DC (SOLAR I-Vw e SOLAR I-Ve)

Questa opzione consente di impostare **l'eventuale** fattore correttivo K per la pinza DC al fine di migliorare la misura della corrente. Se presente, il fattore correttivo è indicato sull'etichetta posteriore della pinza stessa indicato come:



Nel caso non fosse presente nessuna etichetta impostare k = 1.000

- 1. Posizionare il cursore sulla voce **Pinza DC** utilizzando i 15/05/10 15:34:26 tasti freccia (▲,▼) e confermare con **ENTER**
- A display appare la videata "K pinza DC" che consente l'impostazione del fattore correttivo in un intervallo compreso tra 0.950 e 1.050. Per l'impostazione dei valori usare i tasti freccia (◀, ►)
- Premere il tasto SAVE per salvare le impostazioni effettuate e il messaggio "Dati memorizzati" sarà mostrato per un istante. Premere il tasto ESC/MENU per uscire senza salvare e tornare alla videata precedente



-ŴHT°

5.2. CLD – IMPOSTAZIONI COLLAUDO IMPIANTI FV (SOLAR I-VW, SOLAR I-VE)

Nel seguito si indicherà con l'acronimo **MPPT** (Multiple Power Point Tracker) la caratteristica del convertitore DC/AC (inverter) in grado di massimizzare la potenza DC prelevabile dal campo fotovoltaico. Vedere il § 11.2 per ulteriori dettagli.

5.2.1. Impostazioni per Impianti FV con Inverter Mono MPPT - Uscita AC monofase Controllare preventivamente le impostazioni effettuate in MENU→SET→Unità Remota e verificare di avere selezionato "SOLAR" come impostazione per il parametro "Unità r."

5.2.1.1. Impostazione Strumento

 Posizionare il cursore sulla voce CLD utilizzando i tasti freccia (▲,▼) e confermare con ENTER. A display appare la videata che riporta i valori dei parametri elettrici in uscita dal generatore fotovoltaico (lato DC)



15:34:26

- - -

- - -

- - -

0.0

0.0

0.000

0.000

Pnom

Τс

Те

Pdc

Vdc

ldc

ndc

Par.Impianto Imp.Strumento

Selezione

W/m2

kW

°C

°C

kW

V

А

CLD

- 2. Premere il tasto ENTER. Lo strumento mostra le opzioni: 15/05/10 Par. Impianto e Imp. Strumento
- Usare i tasti freccia (▲, ▼) per selezionare la voce "Imp. Strumento" e confermare con ENTER. Lo strumento mostra la seguente videata:
- 4. Usando i tasti freccia (◀, ►) e possibile impostare:
 - Il periodo di integrazione (IP) utilizzabile dallo strumento nell'operazione di collaudo dei parametri di un'installazione FV. I valori 5s, 10s, 30s, 60s, 120s, 300s, 600s, 900s, 1800s, 3600s sono selezionabili
 - II FS della pinza DC utilizzata per la misura di corrente DC con valore selezionabile tra 1A ÷ 3000A
 - II FS della pinza AC utilizzata per la misura di corrente AC con valore selezionabile tra 1A ÷ 3000A
- Premere il tasto SAVE per salvare le impostazioni effettuate e il messaggio "Dati memorizzati" sarà mostrato per un istante. Premere il tasto ESC/MENU per uscire senza salvare e tornare alla videata precedente.

	15/05/10 15:34:26
C	
	IP :
11	FS Pinza DC : 1000 A
Ξ,	FS Pinza AC : 1000 A
_	
Э	
a	
	SAVE per salvare
ni	

5.2.1.2. Parametri Impianto

 Posizionare il cursore sulla voce CLD utilizzando i tasti freccia (▲,▼) e confermare con ENTER. A display appare la videata che riporta i valori dei parametri elettrici in uscita dal generatore fotovoltaico (lato DC)

i	15/05/10	15:34:26	
,	PRp		
y	Irr		W / m 2
;i	Pnom	0.000	kW
	Тс		°C
	Те		°C
	Pdc	0.0	kW
	Vdc	0.000	V
	ldc	0.0	А
	ndc		
	▼		
	G	O per Avv	iare
	Selezione	;	CLD

- 2. Premere il tasto ENTER. Lo strumento mostra le opzioni: Par. Impianto e Imp. Strumento
- Usare i tasti freccia (▲,▼) per selezionare la voce "Par. Impianto" e confermare con ENTER. Lo strumento mostra la seguente videata:

:	15/05/10	15:34:26	
	PRp		
	Irr		W / m 2
	Pnom	0.000	k W
、	Тс		°C
'	Те		°C
	Pdc	0.0	k W
	Vdc	0.000	V
	ldc	0.0	A
	ndc		
	Par . Impi		
	lmp.St		
	Selezione)	CLD

- 4. Usando i tasti freccia (◀, ►) e possibile impostare:
 - ➢ Pinv →Potenza nominale della tipologia dell'inverter facente parte della sezione dell'impianto in esame. In accordo con la normativa vigente occorre specificare se l'inverter o gli inverter della parte di impianto in esame sono caratterizzati o meno da una potenza >20kW.
 - ➤ Pmax → potenza nominale massima dell'installazione FV espressa in kW
 - ➤ Gamma → coefficiente di variazione della potenza con la temperatura, parametro caratteristico dei moduli FV (tipicamente nel range: -0.3 ÷ -0.5%/C)
 - ➤ Noct → temperatura nominale di lavoro della cella, parametro caratteristico dei moduli FV (tipicamente nel range: 42 ÷ 48°C)
 - ➤ Te, Tc → impostazione valori di default delle temperature dell'ambiente e dei moduli FV. Questi valori sono considerati dallo strumento solo in assenza di sonda ausiliaria collegata all'unità SOLAR-02
 - ➢ Rel. Corr. → Impostazione della relazione di compensazione sul calcolo della potenza Pdc e della massimizzazione del rendimento DC (vedere § 5.2.3)

15/05/10 15:	34:26	
Pinv	:	20 ▶ kW
Pmax:	3.5	500 kW
Gamma	: -0.	02 %/°C
Noct	: 45	°C
Те	: 40	°C
Tc	: 45	°C
Rel. Corr.	: T.	Amb
SAVE	ner salv	are
JAVL	persar	
		CLD

5.2.2. Impostazioni per Imp. FV con inverter Mono/Multi MPPT - Uscita AC mono/trifase

Vedere il § 11.2 per ulteriori dettagli circa il significato di **MPPT**. Questa modalità richiede l'utilizzo dell'unità remota **MPP300** (opzionale). Controllare preventivamente le impostazioni effettuate in **MENU->SET->Unità Remota** e verificare di avere selezionato "**MPP300**" come impostazione per il parametro "**Unità r**."

5.2.2.1. Impostazione Strumento

 Posizionare il cursore sulla voce CLD utilizzando i tasti freccia (▲,▼) e confermare con ENTER. A display appare la videata a fianco che indica i parametri globali dell'impianto.

15/05/10	15:34:26	
PRp		
lrr		W / m 2
Pnom	150.0	kW
Тс		°C
Те		°C
Pdc		kW
Pac		kW
ndc		
nac		
▼		
G) per Avvi	are
Selezione		MPP
	15/05/10 PRp Irr Pnom Tc Te Pdc Pac ndc nac V GC Selezione	15/05/10 15:34:26 PRp Irr Pnom 150.0 Tc Te Pdc Pdc Pac ndc nac V GO per Avvi Selezione

- 2. Premere il tasto ENTER. Lo strumento mostra le opzioni: Stato MPP300, Par. Impianto e Imp. Strumento
- Usare i tasti freccia (▲, ▼) per selezionare la voce "Imp. Strumento" e confermare con ENTER. Lo strumento mostra la seguente videata:

	15/05/10	15:34:26	
	PRp		
	Irr		W / m 2
	Pnom	150.0	k W
,	Тс		°C
'	Те		°C
	Pdc		k W
	Pac		k W
	ndc		
	nac		
	Stato MP	P300	
	Par . Impi	anto	
	Imp.St	rumento	
	Selezione		мрр 📶

- 4. Usando i tasti freccia (◀, ►) e possibile impostare:
 - II periodo di integrazione (IP) utilizzabile dallo strumento nell'operazione di collaudo dei parametri di un'installazione FV. Sono selezionabili i valori 5s, 10s, 30s, 60s, 120s, 300s, 600s, 900s, 1800s, 3600s
 - II FS della pinza DC utilizzata per la misura di corrente DC con valore selezionabile tra 1A ÷ 3000A
 - II FS della pinza AC utilizzata per la misura di corrente AC con valore selezionabile tra 1A ÷ 3000A
 - Il tipo di pinza AC utilizzata: STD (standard) o FLEX (pinza a toroide flessibile)
 - Il numero di ingressi DC da utilizzare per la misura: 1, 1+2, 1+2+3
 - > Il tipo di sistema elettrico AC: MONO, 4 FILI
- 5. Premere il tasto **SAVE** per salvare le impostazioni effettuate e il messaggio "Dati memorizzati" sarà mostrato per un istante. Premere il tasto **ESC/MENU** per uscire senza salvare e tornare alla videata precedente

	15/05/10 15:34:26
0	
di	
2	FS PINZA DC: 1000 A FS Pinza AC: 1000 A
,	Tipo Pinza: STD
	Ingressi Dc 1+2+3
e	Sistemi Ac 4 fili
e	
x	
	SAVE per salvare
	MPP

5.2.2.2. Parametri Impianto

 Posizionare il cursore sulla voce CLD utilizzando i tasti freccia (▲,▼) e confermare con ENTER. A display appare la videata a fianco che indica i parametri globali dell'impianto.

i	15/05/10	15:34:26	
,	PRp		
	Irr		W/m2
i	Pnom	150.0	kW
	Тс		°C
	Те		°C
	Pdc		k W
	Рас		k W
	ndc		
	nac		
	▼		
	G	o per Avvi	are
	Selezione		MPP

- 2. Premere il tasto ENTER. Lo strumento mostra le opzioni: 15 Stato MPP300, Par. Impianto e Imp. Strumento
- Usare i tasti freccia (▲,▼) per selezionare la voce "Par. Impianto" e confermare con ENTER. Lo strumento mostra la seguente videata:

:	15/05/10	15:34:26	
	PRp		
	Irr		W / m 2
	Pnom	0.000	k W
\$	Тс		°C
,	Те		°C
	Pdc	0.0	k W
	Vdc	0.000	V
	ldc	0.0	A
	ndc		
	Stato MI	PP300	
	Par . Impi	anto	
	lmp.St	rumento	
	Selezione	мрр 土圳	

- 4. Usando i tasti freccia (◀, ►) e possibile impostare:
 - ➢ Pinv →Potenza nominale della tipologia dell'inverter facente parte della sezione dell'impianto in esame. In accordo con la normativa vigente occorre specificare se l'inverter o gli inverter della parte di impianto in esame sono caratterizzati o meno da una potenza >20kW.
 - ➤ Pmax → potenza nominale massima dell'installazione FV espressa in kW
 - ➤ Gamma → coefficiente di variazione della potenza con la temperatura, parametro caratteristico dei moduli FV (tipicamente nel range: -0.3 ÷ -0.5%/C)
 - ➤ Noct → temperatura nominale di lavoro della cella, parametro caratteristico dei moduli FV (tipicamente nel range: 42 ÷ 48°C)
 - ➤ Te, Tc → impostazione valori di default delle temperature dell'ambiente e dei moduli FV. Questi valori sono considerati dallo strumento solo in assenza di sonda ausiliaria collegata all'unità SOLAR-02
 - ➢ Rel. Corr. → Impostazione della relazione di compensazione sul calcolo della potenza Pdc e della massimizzazione del rendimento DC (vedere § 5.2.3)

	15/05/10 15.34.20
	Pinv : ◀ >20 ▶ kW
	Pmax 3.500 kW
	Gamma : 0.45 %/°C
	Noct : 45 °C
'	Te : 40 °C
	Tc : <u>4</u> 5 °C
	Rel Corr. : T. Amb
'	SAVE per salvare
	ІМРР

45/05/40 45:04:00

-WHT°

Selezione

5.2.2.3. Stato MPP300

Qualora il SOLAR I-Vw o il SOLAR I-Ve si trovino in prossimità del MPP300 possono essere visualizzati i parametri generali di quest'ultimo.

- 1. Posizionare il cursore sulla voce CLD utilizzando i tasti 15/05/10 15:34:26 PRp - - freccia (\blacktriangle, ∇) e confermare con **ENTER**. A display W/m2 l r r appare la videata a fianco che indica i parametri globali Pnom 150.0 kW dell'impianto. - - -°C Τс - - -°C Те Pdc - - kW Рас - - kW - - ndc nac - - -▼
- 2. Premere il tasto ENTER. Lo strumento mostra le opzioni: Stato MPP300, Par. Impianto e Imp. Strumento
- 3. Usare i tasti freccia (▲,▼) per selezionare la voce "Stato MPP300" e confermare con ENTER. Lo strumento mostra la videata a lato con indicati i principali parametri generali dello strumento.

:	15/05/10 15:34:26	
) i	Alimentazione Batteria Carica Connessione Solar Versione SN 11010030	Batt In uso 99% SI 1.01
	Stato MPP300 Par . Impianto Imp . Strumento	
	Selezione M	enu ±ា))

Go per Avviare

MPP 11

5.2.3. Selezione della relazione di compensazione degli effetti della Temperatura

Questa opzione consente di selezionare la relazione da utilizzare per effettuare delle correzioni alle misure effettuate in funzione della Temperatura dei moduli. Sono disponibili le seguenti modalità di correzione dei termini PRp e nDC:

- T.mod.: Calcolo del termine Rfv2 in funzione della Temp. moduli in accordo a Guida CEI-82-25
 - T.amb: Calcolo del termine Rfv2 in funzione della Temp. ambiente in accordo a Guida CEI-82-25
- ndc:
- Correzione PRp tramite Temperatura moduli

ATTENZIONE

Nell'ambito di verifiche di sistemi FV in accordo a quanto prescritto dalla guida CEI 82-25, è consigliabile adottare la relazione "T.amb.", in quanto la temperatura dei moduli FV, calcolata utilizzando la relazione del NOCT, risulta tipicamente superiore a quella che si può misurare sul retro dei moduli stessi

La relazione "nDC" non è contemplata dalla guida CEI 82-25 pertanto la sua selezione comporta la mancata indicazione dell'esito finale di un collaudo FV da parte dello strumento

Tipo Correzz.	Temperatura utilizzata (Tcel)	Calcolo del PRp	
T.mod.	Tcel = Tmoduli_Mis	$\int 1 \qquad (\text{se Tcel} \le 40^{\circ}\text{C})$	
T.amb.	$Tcel = \left(Tamb + \left(NOCT - 20\right) \times \frac{Irr}{800}\right)$	$Rfv2 = \begin{cases} 1 - (Tcel - 40) \times \frac{ \gamma }{100} & (se Tcel > 40^{\circ}C) \\ da cui \\ PRp = \frac{P_{ca}}{\left[Rfv2 \times \frac{G_{p}}{G_{STC}} \times P_{n} \right]} \end{cases}$	CEI 82-25
$oldsymbol{\eta}_{_{dc}}$	Tcel = Tmoduli_Mis	$PRp = \frac{G_{STC}}{G_p} \times \left[1 + \frac{ \gamma }{100} \times (T_{cel} - 25)\right] \times \frac{P_{ca}}{P_n}$	

dove:

Simbolo	Descrizione	U.di misura
G_p	Irraggiamento misurato sul piano dei moduli	$\left[W/m^2 \right]$
G_{STC}	Irraggiamento in condizione Standard = 1000	$\left[W/m^2 \right]$
P_n	Potenza nominale = somma delle Pmax dei moduli FV facenti parte della sezione dell'impianto in esame	[kW]
P _{ca}	Potenza in ca complessiva misurata all'uscita del/degli inverter facenti parti della sezione dell'impianto in esame	[kW]
Rfv2	Coefficiente correttivo funzione della Temperatura delle Celle FV (Tcel) misurata o calcolata in accordo al tipo di relazione di correzione selezionata	
$ \gamma $	Valore assoluto del coef. Termico della Pmax dei moduli FV facenti parte della sezione impianto in esame.	[%/°C]
NOCT	(Normal Operating Cell Temperature) = Temperatura a cui si portano le celle in condizioni di rif (800W/m ² , 20°C, AM=1.5, vel. Aria =1m/s).	[%/°C]

Per ulteriori dettagli vedere il § 11.1.

5.3. DB – GESTIONE DATABASE MODULI

Lo strumento permette la gestione **fino ad un massimo di 30 tipologie di moduli FV** oltre ad un modulo di DEFAULT (non modificabile né cancellabile) che può essere usato come riferimento qualora non si abbiamo informazioni sul tipo di modulo a disposizione.

I parametri, **riferiti a 1 modulo**, che possono essere impostati nella definizione sono riportati nella Tabella 1 seguente, insieme ai campi di misura, risoluzione e condizioni di validità:

Simbolo	Descrizione	Range	Risol.	Condizioni
Nms	Numero moduli per stringa	1 ÷ 50	1	
Pmax	Potenza massima nominale del modulo	50 ÷ 4800W	1W	$\left \frac{P_{\max} - V_{mpp} \cdot I_{mpp}}{P_{\max}}\right \le 0.01$
Voc	Tensione a vuoto	15.00 ÷ 99.99V 100.0 ÷ 320.0V	0.01V 0.1V	$Voc \ge Vmpp$
Vmpp	Tensione nel punto di massima potenza	15.00 ÷ 99.99V 100.0 ÷ 320.0V	0.01V 0.1V	$Voc \ge Vmpp$
lsc	Corrente di cortocircuito	0.5 ÷ 15.00A	0.01A	$lsc \ge Impp$
Impp	Corrente nel punto di massima potenza	0.5 ÷ 15.00A	0.01A	$lsc \ge Impp$
Tall	Tolleranza negativa per la Pmax fornita dal costruttore del modulo	0% ÷ 25.0%	0.1%	100*Tol ⁻ /Dnom < 25
1011 -		0 ÷ 99W	1	100°101/Pnom< 25
Tall	Tolleranza positiva per la Pmax fornita dal costruttore del modulo	0 ÷ 25%	0.1%	100*Tol⁺/Pnom< 25
1011+		0 ÷ 99W	1	
Alaba		-0.100÷0.100%/°C	0.001%/°C	100^* Alfa / Isc ≤ 0.1
Alpha	Coefficiente di temperatura isc	-15.00 ÷ 15.00mA/°C	0.01mA/°C	
Poto		-0.99 ÷ -0.01%/°C	0.01%/°C	100*Data //aa < 0.000
Dela	Coefficiente di temperatura voc	-0.999 ÷ -0.001V/°C	0.001V/°C	$100^{Beta/Voc} \le 0.999$
Gamma	Coefficiente di temperatura Pmax	-0.99 ÷ -0.01%/°C	0.01%/°C	
NOCT	Temperatura nominale di lavoro della cella	0 ÷ 100°C	1°C	
Tech.	Effetti dovuti alla tecnologia del modulo	STD (standard), CAP (eff.capacitivi) HIT (tecn. Ibrida)		
Degr.	Degrado percentuale prestazioni/anno	0.0 ÷ 25.0%/yr	0.1%/yr	

Tabella 1: Parametri associati ad un modulo FV

ATTENZIONE

La voce "Tech" è riferita alla scelta della tecnologia del modulo in prova. Selezionare l'opzione "STD" in caso di test su moduli FV di tipo "STANDARD", l'opzione "CAP" in caso di moduli FV con effetti capacitivi considerevoli oppure "HIT" (moduli con tecnologia Ibrida HIT/HIP)



- La scelta errata del tipo di tecnologia può comportare un esito negativo del test finale
- Il parametro "Degr." rappresenta il degrado di prestazioni in potenza di un modulo/stringa/campo FV in termini di percentuale annua (limite massimo impostabile = 25%)

5.3.1. Definizione di un nuovo modulo FV

- Posizionare il cursore sulla voce DB utilizzando i tasti 1 freccia (▲,▼) e confermare con ENTER. A display appare la videata che riporta:
 - Il tipo di modulo selezionato
 - I valori dei parametri associati al modulo (vedere Tabella 1)
- Usare i tasti freccia (◀ , ►) per selezionare il tipo di modulo "DEFAULT" e confermare con ENTER
- Premere il tasto ENTER, selezionare il comando "Nuovo" (che consente di definire un nuovo modulo) e confermare ancora con ENTER. Usare i tasti freccia (▲,▼) per scorrere l'elenco dei parametri

15/05/10	15:34	4:26	
Tipo :∢	DEF	AULT 🕨	
A Pmax Voc Vmpp Isc Impp Toll- ▼		$ \begin{array}{r} 185 \\ 44.5 \\ 37.5 \\ 5.40 \\ 4.95 \\ 0 \\ \end{array} $	W V A A %
Selezione		DB	

,,	15/05/10	15:	34:26	
ç	Tipo :	D	EFAULT 🕨	
r	► Pmax Voc Vmpp Isc Impp Toll-		185 44.5 37.5 5.40 4.95 0	W V A A %
	▼			
	Nuova)		
	Selezion	е	DB	

- Lo strumento presenta una tastiera virtuale interna in cui è possibile definire il nome del modulo (ex: SUNPOWER 210) usando i tasti freccia (▲, ♥, ◀, ▶). La pressione del tasto ENTER consente l'inserimento di ogni carattere del nome digitato
- Premere il tasto SAVE per salvare il nome del nuovo modulo così definito o il tasto ESC/MENU per uscire senza salvare
- Inserire il valore di ogni parametro (vedere Tabella 1) in funzione del datasheet eventuale del costruttore. Posizionare il cursore sul parametro da definire utilizzando i tasti freccia (▲,▼) e impostare il valore utilizzando i tasti freccia (◀, ►). Tenere premuto i tasti (◀, ►) per eseguire una rapida impostazione dei valori.
- 7. Premere il tasto **SAVE** per salvare le impostazioni o **ESC/MENU** per uscire senza salvare

15/05/10	15:34:	:26	
Tipo			
Pmax	=	185	W
Voc	=	44.5	V
	TAST	IERA	
SUNPO	WER	210	
ABCDE	FGH	IJKL	_ M N O P
QRSTL	JVWX	YZ - +	+0123
45678	9 S P	ACE	DEL
	SAVE	/ ESC	
	15/05/10 Tipo ▲ Pmax Voc SUNPO A B C D E Q R S T U 4 5 6 7 8	15/05/10 15:34: Tipo : Pmax = Voc = TAST SUNPOWER A B C D E F G H Q R S T U V W X 4 5 6 7 8 9 SP SAVE	15/05/10 15:34:26 Tipo : Pmax = 185 Voc = 44.5 TASTIERA SUNPOWER 210 A B C D E F G H I J K I Q R S T U V W X Y Z 4 5 6 7 8 9 SPACE SAVE/ESC

15/05/10	15:	34:26	
Tipo :	SU	NPOWE	R 210
▲			
Pmax	=	● 0	► W
Voc	=	0.0	V
Vmpp	=	0.0	V
	_	0.00	A
Toll-	=	0.00	%
▼			
		DB	

ATTENZIONE

- Premere il tasto HELP per alcuni secondi nel caso di valore non noto al fine di inserire il valore di default
- Alla pressione del tasto **SAVE** lo strumento controlla le condizioni riportate nella Tabella 1 e, nel caso in cui una o più di esse non sia verificata, fornisce a display uno dei messaggi di errore riportati nel § 6.4 e non salva la configurazione impostata finché le cause di errore non sono risolte

5.3.2. Modifica di un modulo FV esistente

- 1. Selezionare il modulo FV da modificare all'interno del database utilizzando i tasti freccia (\blacktriangleleft , \blacktriangleright)
- 2. Premere il tasto ENTER e selezionare il comando "Modifica" usando il tasto freccia (▼)

3. Confermare la selezione con ENTER

del nome digitato

memorizzati"

programmazione dei parametri

	15/05/10	15	5:34:26		
	Tipo :∢	S	UNPO	WΕ	R210 ▶
			-		
'	Pmax	=	2	10	W
	Voc	=	47.	70	V
	Vmpp	=	40.	00	V
	lsc	=	5.	75	A
	Nuovo				
	Modific	а			
	Cancell	а			
	Cancell	а	Tutto		
	Selezio	ne	9		MPOST



6.	Modificare il valore dei parametri desiderati utilizzando i tasti freccia (\blacktriangle , \bigtriangledown) e impostare il valore utilizzando i tasti	15/05/10 Tipo :	15:3 SUN	84:26 N P O W E	R 210
	freccia (\blacktriangleleft , \blacktriangleright). Tenere premuto i tasti (\blacktriangleleft , \blacktriangleright) per	▲ Pmax	=	< 210	► W
	eseguire una rapida impostazione dei valori. Premere il	Voc	=	47.70	V
	tasto HELP per alcuni secondi nel caso di valore non noto	Vmpp	=	40.00	V
		ISC	=	5.75	A
	al fine di inserire il valore di default	Impp	=	5.25	A
7.	Premere il tasto SAVE per salvare le impostazioni	▼	=	5	%
	eseguite o ESC/MENU per uscire senza salvare. Lo	·			
	strumento tornisce in tai caso il messaggio "Dati non				MPOST

me	morizzati							
5.3.3.	5.3.3. Cancellazione di un modulo FV esistente							
1. Sel	ezionare il modulo FV presente all'interno del database	15/05/10	15:34:26					
utili	izzando i tasti freccia (◀, ►)	Tipo :∢	SUNPOW	/ER210 ►				
2. Pre	emere il tasto ENTER e selezionare il comando	▲ Pmax	= 21	0 W				
"Ca	ancella" usando il tasto freccia ($\mathbf{\nabla}$) per cancellare il	Voc	= 47.7	0 V				
mo	dulo selezionato	lsc	= 40.0 = 5.7	0 V 5 A				
3. Pre	emere il tasto ENTER e selezionare il comando	Nuovo						
"Ca	ancella Tutto" usando il tasto freccia ($\mathbf{\nabla}$) per	Modific	а					
car	ncellare ogni modulo presente all'interno del database	Cancel	a					
4. Co	nfermare la selezione con ENTER oppure premere	Cancel	la Tutto					
ES	C/MENU per uscire dalla funzione	Selezio	ne	IMPOST				



ATTENZIONE

Non è possibile modificare né cancellare il modulo FV di DEFAULT presente come impostazione di fabbrica

6. ISTRUZIONI OPERATIVE

6.1. COLLAUDO IMPIANTI FV (SOLAR I-VW, SOLAR I-VE)

Per semplicità, nel seguito di questo § si adotterà il termine "stringa" anche se spesso il termine "campo fotovoltaico" sarebbe il più opportuno. Dal punto vista dello strumento la gestione di una sola stringa o di più stringhe in parallelo fra loro (campo fotovoltaico) è identica. Si indicherà inoltre con l'acronimo **MPPT** (Multiple Power Point Tracker) la caratteristica del convertitore DC/AC (inverter) in grado di massimizzare la potenza DC prelevabile dal campo fotovoltaico (vedere il § 11.2 per ulteriori dettagli) e con l'acronimo **PRp** il Perfomance ratio (valutato sulla base delle potenza attive – vedere §5.2.3).

ATTENZIONE



Ai fini della valutazione del solo PRp, la misura delle grandezze DC (tensione e corrente) NON è strettamente necessaria

 E' viceversa necessaria se si desidera valutare anche le prestazione della sezione fotovoltaica (ndc) e della sezione di conversione DC/AC (nac)

Simbolo	Descrizione	U. mis
PRp	Performace Ratio valutato sulle potenze attive	
Irr	Irraggiamento	W/m ²
Pnom	Potenza nominale complessiva della sezione dell'impianto in esame	kW
Тс	Temperatura moduli	°C
Те	Temperatura ambiente	°C
Pdc, Pdcx	Potenza totale DC misurata, Potenza DC misurata del campo FV x (x=1,2,3)	kW
Pac, Pacx	Potenza totale AC misurata, Potenza AC misurata della Fase x (x=1,2,3,)	kW
ndc	Efficienza della sezione fotovoltaica	
nac	Efficienza della sezione di conversione DC/AC (inverter)	
Vdc, Vdcx	Tensione DC misurata, Tensione DC misurata del campo FV x (x=1,2,3)	V
ldc, ldcx	Corrente DC misurata, Corrente DC misurata del campo FVx (x=1,2,3)	А
Vac, Vacx	Tensione AC misurata, Tensione AC misurata della Fase x (x=1,2,3,)	V
lac, lacx	Corrente AC misurata, corrente AC misurata della Fase x (x=1,2,3,)	A

Descrizione dei Simboli visualizzati

6.1.1. Collaudo Impianti FV con Inverter Mono MPPT - Uscita AC monofase

Lo strumento SOLAR I-Vw o SOLAR I-Ve (Master) consente di eseguire collaudi su installazioni FV **Monofase** in abbinamento con l'unità remota SOLAR-02 a cui sono collegate le sonde di irraggiamento e temperatura. Tale unità remota è in grado di comunicare con quella Master (per la gestione delle operazioni di sincronizzazione e scaricamento dei dati) attraverso un collegamento a radiofrequenza (**RF**) attivo fino ad una distanza massima di circa **1m** tra di esse.

ATTENZIONE

- La massima tensione tra gli ingressi C1, C2 è 1000VDC (per lo strumento SOLAR I-Vw) o 1500VDC (per lo strumento SOLAR I-Ve) e tra gli ingressi P1, P2 è 265VAC rms. Non misurare tensioni che eccedano i limiti espressi in questo manuale. Il superamento di tali limiti potrebbe causare shock elettrici all'utilizzatore e danni allo strumento
- Per garantire la sicurezza dell'operatore, durante la fase dei collegamenti, mettere fuori servizio il sistema in esame agendo sugli interruttori/sezionatori a monte ed a valle del convertitore DC/AC (inverter).



Fig. 4: Collegamento dello strumento per collaudo su impianto FV Monofase

- 1. Controllare ed eventualmente impostare sul SOLAR-02 la sensibilità della cella di riferimento coerentemente con il tipo di moduli FV che si andrà ad esaminare (vedere manuale d'uso del SOLAR-02).
- 2. Si raccomanda di eseguire una valutazione preliminare del valore dell'Irraggiamento sul piano dei moduli FV in esame tramite l'unità SOLAR-02 (in funzionamento indipendente) e la cella di riferimento. Si ricorda che in accordo alla Guida CEI 82-25 l'irraggiamento minimo per eseguire una verifica di efficienza su un impianto fotovoltaico è pari a 600W/m²
- 3. Accendere il SOLAR I-Vw o SOLAR I-Ve, controllare ed eventualmente modificare le impostazioni dello strumento relativamente al tipo di unità remota, alla soglia minima di irraggiamento, al fondo scala delle pinze AC e DC, al periodo di integrazione e i parametri del sistema in esame (vedere § 5.1.4, § 5.1.5, 5.1.6, 5.2.1)

- 4. Per garantire la sicurezza dell'operatore mettere fuori servizio il sistema in esame agendo sugli interruttori/sezionatori a monte ed a valle del convertitore DC/AC (inverter).
- 5. Nel caso di inverter dotati di più di un inseguitore di potenza (MPPT) **lasciare collegata solo la stringa corrispondente al primo MPPT** come mostrato in Fig. 4. Sarà poi necessario ripetere le operazioni di seguito indicate lasciando collegata solo la stringa connessa al secondo MPPT, al terzo, ecc.
- Avvicinare fra loro (max 1 m circa) il SOLAR I-Vw o SOLAR I-Ve e il SOLAR-02. Tutti gli strumenti devono essere accesi (vedere il manuale d'uso di SOLAR-02 per ulteriori dettagli).
- 7. Su SOLAR I-Vw o SOLAR I-Ve premere il tasto **MENU**, selezionare la funzione **CLD** e premere **ENTER** ed attendere che le due unità inizino a comunicare fra loro. Questa condizione è evidenziata dalla presenza simultanea dei seguenti indicatori:
 - Simbolo **1** fisso (non intermittente) sul display del SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve
 - Simbolo isso (non intermittente) sul display del SOLAR-02
- Collegare gli ingressi C2 e C1 rispettivamente ai poli positivo e negativo di uscita della stringa. Collegare gli ingressi P1, P2 ai conduttori di Fase e Neutro rispettando i colori indicati in Fig. 4
- 9. Collegare il connettore di uscita della pinza DC all'ingresso IDC.

ATTENZIONE



PRIMA DI COLLEGARE LE PINZE DC SUI CONDUTTORI Accendere la pinza, controllare il LED indicante lo stato delle batterie interne della pinza (se presenti), selezionare la portata corretta, premere il tasto ZERO sulla pinza DC e verificare sul display del SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve l'effettivo azzeramento del valore ldc corrispondente (valori fino a 0.02A sono comunque accettabili).

- 10. Collegare la pinza di corrente DC sul conduttore positivo in uscita dalla stringa **rispettando il verso della freccia** presente sulla pinza stessa come indicato in Fig. 4. Posizionare la pinza il più lontano possibile dall'inverter ed evitare che il toroide sia in prossimità del conduttore negativo
- 11. Collegare la pinza AC sul conduttore di Fase L1 **rispettando il verso della freccia** presente sulla pinza stessa come indicato in Fig. 4. Posizionare la pinza il più lontano possibile dall'inverter ed evitare che il toroide sia in prossimità del conduttore Neutro. Collegare l'uscita della pinza all'ingresso **IAC** dello strumento
- 12. Mettere nuovamente in servizio il sistema elettrico in esame

13. A display appare la prima videata che riporta i valori dei parametri elettrici sul lato DC dell'inverter.

15/05/10	15:34:26	
PRp Irr Pnom Tc Te Pdc Vdc Idc ndc	3.500 45 30 3.125 389 8.01	W/m2 kW °C °C kW V A
G	o per Avv	viare
Selezione)	CLD

- 14. Premere il tasto ($\mathbf{\nabla}$) per accedere alla seconda videata 15/05/10 che riporta i valori dei parametri elettrici sul lato AC dell'inverter. Prima di attivare il collaudo:
 - Verificare la presenza del simbolo "1) fisso che indica il corretto collegamento RF con l'unità remota SOLAR-02
 - Verificare che la potenza attiva Pac sia positiva In caso di valori negativi della potenza attiva aprire la pinza, ruotarla di 180° e ricollegarla al conduttore
 - Verificare che il valore del rendimento AC nac = Pac / Pdc sia un valore coerente (ex: una situazione di mac > 1 è non è fisicamente possibile)
- 15/05/10 15. Mantenendo l'unita SOLAR-02 sempre in prossimità dell'unità principale, premere il tasto GO/STOP su SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve per attivare il collaudo. Il messaggio "reg. in attesa" appare a display dell'unità principale ed il messaggio "HOLD" a display del SOLAR-02 oltre all'indicazione del tempo in secondi in attesa dell'istante "00"
 - ▲ Pdc 3.125 kW Vdc 389 V ldc 8.01 А °C ndc Рас kW 3.012Vac 231 V lac 13.03 А 0.96 nac reg. in attesa Selezione CLD 11

15:34:26

l	15/05/10	15:35:00	
• •	► Pdc Vdc Idc ndc Pac Vac Iac nac	3.125 389 8.01 3.012 231 13.03 0.96	kW V A °C kW V A
	r	eg. in co	rso
	Selezione		CLD Lull

raggiungimento dell'istante "00" successivo alla pressione del tasto GO/STOP il collaudo ha inizio e le due unità sono tra loro sincronizzate. In tali condizioni il messaggio "reg. in corso" appare a display dell'unità principale ed il messaggio "Recording..." appare a display del SOLAR-02

16. Al

▲ Pdc 3.125 kW Vdc 389 V ldc 8.01 A °C ndc Рас 3.012 kW Vac V 231 А lac 13.03 nac 0.96 Go per Avviare Selezione CLD 11

15:34:26

-WHT°

- In qualunque momento sarà possibile analizzare lo stato attuale della registrazione tramite pressione del tasto MENU. Verranno visualizzati:
 - Data ed ora di inizio registrazione
 - > Il valore impostato del periodo di integrazione
 - > Il numero di Periodi trascorsi dall'inizio registrazione
 - > La capacità di memoria residua di registrazione.

Premere il tasto ESC per uscire dalla videata

0	15/05/10 15:35:00
J.	Start 14/02/00 17:18:00 Periodo: 5s Numero IP 61 Autonomia 0d 1h
	Reg. in corso reg. in corso Selezione

- 18. A questo punto è possibile portare l'unità SOLAR-02 in prossimità delle stringhe FV per effettuare le misure di irraggiamento e temperatura tramite le rispettive sonde. Quando la distanza tra l'unità SOLAR-02 e SOLAR I-Vw è tale da non consentire il collegamento RF, sul display del SOLAR-02, il simbolo "LM" lampeggia per circa 30s poi scompare, mentre il SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve resta in ricerca per 1 minuto circa..
- 19. Posizionare la cella di riferimento sul piano dei moduli FV. Fare riferimento al relativo manuale d'uso per un corretto montaggio
- 20. Posizionare il sensore di temperatura a contatto con il retro del modulo fissandolo con nastro e evitando di toccarlo al fine di falsare la misura
- 21. Attendere qualche secondo per consentire alle sonde di raggiungere una misura stabile e poi collegare la sonda di Irraggiamento all'ingresso **PYRA/CELL** e la sonda di temperatura all'ingresso **TEMP** dell'unità SOLAR-02
- 22. Attendere il messaggio "**READY**" a display del SOLAR-02 ad indicare che l'unità ha rilevato dei dati con Irraggiamento solare > soglia minima impostata (vedere § 5.1.5)
- 23. Con messaggio "READY" a display attendere per circa 1 minuto in modo da raccogliere un certo numero di campioni
- 24. Scollegare le sonde di Irraggiamento e temperatura dall'unità SOLAR-02 e avvicinarla al SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve (max 1m)
- 25. L'unità principale SOLAR I-Vw deve essere in modalità **CLD**. Se è assente il simbolo "**±M**" lampeggiante, premere il tasto ▲ per riattivare la ricerca del collegamento RF
- 26. Premere il tasto ▼ sul SOLAR-02 per riattivare il collegamento RF. Conseguentemente sull'unità principale verrà visualizzato il messaggio "connessione radio attiva".
- 27. Per arrestare il collaudo premere il tasto **GO/STOP** sullo strumento e confermare con **ENTER** alla richiesta di arresto della registrazione
- 28. Il messaggio "**SEND**" è mostrato a display dell'unità SOLAR-02 ad indicare il trasferimento dei dati all'unità principale
- 29. Dopo la fase automatica di trasferimento dati, lo strumento 15/05/10 15:35:00 visualizzerà:
 - ESITO SI: se esiste almeno 1 valore fra quelli rilevati che soddisfa le relazioni imposte dalla normativa vigente
 - ESITO NO: se NON esiste nessun valore fra quelli rilevati che soddisfa le relazioni imposte dalla normativa vigente
 - Impossibile effettuare l'analisi se l'irraggiamento non ha mai raggiunto un valore stabile superiore alla soglia minima impostata oppure se non esiste nessun valore valido durante tutto l'arco della registrazione (PRp > 1.15)
 - Non visualizzerà nessun esito (SI o NO) se lo strumento è stato impostato con correzione di temperatura tipo "nDC" (vedere § 5.2.3)
- 30. Premere **SAVE** per salvare i risultati ottenuti (vedere § 7.1) o **ESC** per uscire dalla videata e tornare alla videata iniziale



6.1.2. Collaudo Impianti FV con inverter Mono/Multi MPPT - Uscita AC mono/trifase

Lo strumento SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve abbinato alle unità remote SOLAR-02 e MPP300 (opzionale) consente di eseguire collaudi su installazioni FV caratterizzate da 1 o più stringhe (aventi lo stesso orientamento ed inclinazione) ed uscita Monofase o Trifase. L'unità remota MPP300 è in grado di comunicare con il SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve (per la gestione delle operazioni di sincronizzazione e scaricamento dei dati) e con l'unità remota SOLAR-02 (dedicata alla registrazione dei valori di Irraggiamento e temperatura) attraverso un collegamento wireless a radiofrequenza (**RF**) attivo fino ad una distanza massima di circa **1m** tra di esse.



Fig. 5: Collegamento dell'MPP300 per collaudo di un impianto FV Monofase



Fig. 6: Collegamento dell'MPP300 per collaudo di un impianto FV Trifase

ATTENZIONE

- Quando il SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve è impostato in modo da utilizzare MPP300 come unità remota TUTTI i collegamenti relativi a grandezze elettriche (Tensioni e correnti) vanno eseguiti sull'unità MPP300. Il SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve non deve avere nessuna tensione o corrente collegata a propri ingressi.
- La massima tensione per gli ingressi di MPP300 è 1000VDC tra gli ingressi VDC1, VDC2, VDC3 e 600VAC fra gli ingressi VAC1, VAC2, VAC3. Non misurare tensioni che eccedano i limiti espressi in questo manuale. Il superamento di tali limiti potrebbe causare shock elettrici all'utilizzatore e danni allo strumento

Per garantire la sicurezza dell'operatore, durante la fase dei collegamenti mettere fuori servizio il sistema in esame agendo sugli interruttori/sezionatori a monte ed a valle del convertitore DC/AC (inverter).

- 1. Controllare ed eventualmente impostare sul SOLAR-02 la sensibilità della cella di riferimento coerentemente con il tipo di moduli FV che si andrà ad esaminare (vedere manuale d'uso del SOLAR-02).
- 2. Si raccomanda di eseguire una valutazione preliminare del valore dell'Irraggiamento sul piano dei moduli FV in esame tramite l'unità SOLAR-02 (in funzionamento indipendente) e la cella di riferimento. Si ricorda che in accordo alla Guida CEI 82-25 l'irraggiamento minimo per eseguire una verifica di efficienza su un impianto fotovoltaico è pari a 600W/m²
- 3. Accendere il SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve e controllare ed eventualmente modificare le impostazioni relativamente al tipo di unità remota, alla soglia minima di irraggiamento, al fondo scala delle pinze AC e DC, al periodo di integrazione e i parametri del sistema in esame (vedere § 5.1.4, § 5.1.5, § 5.1.6, § 5.2.2)
- 4. Per garantire la sicurezza dell'operatore mettere fuori servizio il sistema in esame agendo sugli interruttori/sezionatori a monte ed a valle del convertitore DC/AC (inverter).
- 5. Avvicinare fra loro (max 1 m circa) il SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve il SOLAR-02 e l'unità MPP300. Tutti gli strumenti devono essere accesi (vedere i manuali d'uso di SOLAR-2 e MPP300 per ulteriori dettagli).
- 6. Su SOLAR I-Vw premere il tasto MENU, selezionare la funzione CLD e premere ENTER ed attendere che le tre unità inizino a comunicare fra loro. Questa condizione è evidenziata dalla presenza simultanea dei seguenti indicatori:
 - Simbolo **1** fisso (non intermittente) sul display del SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve
 - Simbolo isso (non intermittente) sul display del SOLAR-02
 - Lampeggio verde dei LED MASTER e REMOTE sull'unità MPP300
- 7. Collegare gli ingressi VDC1(+) e VDC1(-) dell'unità MPP300 ai terminali di uscita della stringa rispettando le polarità ed i colori indicati in Fig. 5 o Fig. 6.
- 8. Ripetere l'operazione indicata al punto sopra per altri eventuali inseguitori di potenza DC da monitorare utilizzando gli ingressi VDC2 e VDC3 in accordo al numero di ingressi DC impostato (vedi § 5.2.1.1).



9. Collegare il connettore di uscita della pinza DC all'ingresso IDC1 dell'unità MPP300.

ATTENZIONE



PRIMA DI COLLEGARE LE PINZE DC SUI CONDUTTORI Accendere la pinza, controllare il LED indicante lo stato delle batterie interne della pinza (se presenti), selezionare la portata corretta, premere il tasto ZERO sulla pinza DC e verificare sul display del SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve l'effettivo azzeramento del valore ldc corrispondente (valori fino a 0.02A sono comunque accettabili).

- 10. Inserire la pinza di corrente DC sul conduttore positivo in uscita dalla stringa rispettando il verso della freccia presente sulla pinza stessa come indicato in Fig. 5 o Fig. 6. Posizionare il toroide della pinza il più lontano possibile dall'inverter e dal conduttore negativo in uscita dalla stringa stessa.
- 11. Ripetere le operazioni indicate ai due punti sopra per altri eventuali inseguitori di potenza DC da monitorare utilizzando gli ingressi IDC2 e IDC3 in accordo al numero di ingressi DC impostato (vedi § 5.2.1.1).
- 12. Collegare gli ingressi VAC1 ed N dell'unità MPP300 rispettivamente ai conduttori di Fase e Neutro rispettando le polarità ed i colori indicati in Fig. 5 o Fig. 6. Nel caso di impianti trifase in cui il conduttore di Neutro non sia disponibile, collegare l'ingresso N a Terra.
- 13. Nel caso di inverter con uscita Trifase (vedi impostazioni § 5.2.1.1), ripetere l'operazione indicata al punto sopra per le restanti fasi utilizzando gli ingressi VAC2 e VAC3 dell'MPP300.
- 14. Collegare la pinza AC sul conduttore di Fase L1 rispettando il verso della freccia presente sulla pinza stessa come indicato in Fig. 5. o e Fig. 6. Posizionare il toroide della pinza il più lontano possibile dall'inverter e dal conduttore Neutro. Collegare l'uscita della pinza all'ingresso IAC1 dell'MPP300.
- 15. Nel caso di inverter con uscita Trifase (vedi impostazioni § 5.2.1.1), ripetere l'operazione indicata al punto sopra per le restanti fasi utilizzando gli ingressi IAC2 e IAC3 dell'MPP300.
- 16. Rimettere nuovamente in servizio il sistema elettrico in esame.

17.A display del SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve saranno	15/05/10	15:34:26	
 visualizzati i valori dei parametri elettrici complessivi del sistema in esame. In particolare in questa videata: > Pdc = Potenza DC complessiva (somma delle potenze) 	PRp Irr Pnom Tc Te	3.500	W/m2 kW °C °C
 di stringa) Pac = Potenza AC (se monofase) o somma delle potenze AC (se trifase) 	Pdc Pac ndc nac	3.125 2.960 0.95	kW kW
Ci consiglio di controlloro che i volori dei norometri	G	O per Avv	iare

Si consiglia di controllare che i valori dei parametri Selezione elettrici (Pnom, Pdc, Pac) e che il valore del rendimento ac (nac) siano coerenti con il sistema in esame (Esempio: $\eta ac > 1$ non è fisicamente accettabile).



I-V400w - I-V500w - SOLAR I-Vw - SOLAR I-Ve

- 18. Su SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve premere il tasto (▼) per accedere alla seconda videata che riporta i valori dei parametri DC in uscita alle stringhe in accordo al numero di ingressi DC impostato (vedi § 5.2.1.1). In particolare in questa videata:
 - Vdcx=Tensione DC della stringa x
 - Idcx=Corrente DC della stringa x.
 - Pdx = Potenza DC della stringa x

Si consiglia di controllare che i valori dei parametri elettrici (Vdc, Idc, Pdc) e siano coerenti con il sistema in esame.

19. Su SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve premere il tasto (▼) per accedere alla terza videata che riporta i valori dei parametri elettrici sul lato AC dell'inverter coerentemente con le impostazioni effettuate al §5.2.2 (monofase, trifase 4 fili). In particolare in questa videata:

- Vacxy=Tensione AC fra fase e Neutro (se monofase) o fra le fasi x e y (se trifase)
- Iacx=Corrente AC della fase x
- Pacx = Potenza AC della fase x

Si consiglia di controllare che i valori dei parametri elettrici (Vac, Iac, Pac) e siano coerenti con il sistema.

- 20. Mantenendo sempre i tre strumenti in prossimità fra loro 1 (max 1m circa), premere il tasto **GO/STOP** sul SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve per attivare il collaudo. Conseguentemente:
 - Sul display di SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve appare il messaggio "reg. in attesa"
 - Sul display di SOLAR-02 appare il messaggio "HOLD" e l'indicazione del tempo in secondi rimanenti prima dell'avvio registrazione
 - Su MPP300 si accende in verde (non lampeggiante) il LED STATUS
- 21. Al raggiungimento dell'istante "00" successivo alla pressione del tasto **GO/STOP** il collaudo ha inizio e le tre unità sono tra loro sincronizzate. In tali condizioni:
 - Sul display di SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve appare il messaggio "reg. in corso"
 - Sul display di SOLAR-02 appare il messaggio "Recording..."
 - > Su MPP300 si lampeggia in verde il LED STATUS

r	15/05/10	15:34:26	
i	Vdc1 Vdc2 Vdc3 Idc1 Idc2 Idc3 Pdc1 Pdc2 Pdc3	$\begin{array}{c} 460.1 \\ 461.4 \\ 462.5 \\ 2.25 \\ 2.31 \\ 2.21 \\ 1.035 \\ 1.066 \\ 1.024 \end{array}$	kW V A A A A KW kW kW
	G	O per Avv	viare
	Selezione		MPP ±m

	15/05/10	15:34:26	
	Vac12	401.4	V
1	Vac23	401.1	V
	Vac31	400.1	V
	lac1	4.26	Α
	lac2	4.26	Α
	lac3	4.27	Α
	Pac1	987	W
	Pac2	986	W
	Pac3	985	W
			▼
	G	O per Av	viare
	Selezione		MDD + M
	0010210110		

Esempio di videata per sistemi FV con uscita trifase

15/05/10	15:34:26						
PRp Irr Pnom Tc Te Pdc Pac ndc nac	3.500 3.125 2.960 0.95	W / m 2 W / m 2 k W ° C ° C k W k W					
reg. in attesa Selezione MPP شکار							

15/05/10	15:35:00						
PRp Irr Pnom Tc Pdc Pdc Pac ndc ndc nac	3.500 3.125 2.960 0.95	W/m2 kW °C °C kW kW					
rea in corso							
Selezione							
Selezione							

IT - 30

- 22. In qualunque momento sarà possibile analizzare lo stato attuale della registrazione tramite pressione del tasto MENU. Verranno visualizzati:
 - > Data ed ora di inizio registrazione
 - Il valore impostato del periodo di integrazione
 - > Il numero di Periodi trascorsi dall'inizio registrazione
 - > La capacità di memoria residua di registrazione.

Premere il tasto **ESC** per uscire dalla videata

- 23. A questo punto è possibile portare l'unità SOLAR-02 in prossimità delle stringhe FV per effettuare le misure di irraggiamento e temperatura tramite le rispettive sonde. Quando la distanza tra l'unità SOLAR-02 e MPP 300 è tale da non consentire il collegamento RF, sul display del SOLAR-02, il simbolo "100" l'ampeggia per circa 30s poi scompare. L'unità MPP300 resta invece sempre in ricerca del collegamento RF con l'unità SOLAR-02.
- 24. Posizionare la cella di riferimento sul piano dei moduli FV. Fare riferimento al relativo manuale d'uso per un corretto montaggio
- 25. Posizionare il sensore di temperatura a contatto con il retro del modulo fissandolo con nastro e evitando di toccarlo con le dita (azione che potrebbe falsare la misura).
- 26. Attendere qualche secondo per consentire alle sonde di raggiungere una misura stabile e poi collegare la sonda di Irraggiamento all'ingresso **PYRA/CELL** e la sonda di temperatura all'ingresso **TEMP** dell'unità SOLAR-02
- 27. Attendere il messaggio "**READY**" a display del SOLAR-02 ad indicare che l'unità ha rilevato dei dati con Irraggiamento solare > soglia minima impostata (vedere § 5.1.5)

28. Con messaggio "READY" a display attendere per circa 1 minuto in modo da raccogliere un certo numero di campioni

- 29. Scollegare le sonde di Irraggiamento e temperatura dall'unità SOLAR-02, e avvicinarla all'unità MPP300. Avvicinare inoltre l'unità principale SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve all'MPP300. Le tre unità deve essere vicine fra loro (max 1m).
- 30. L'unità principale SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve deve essere in modalità CLD, se è assente il simbolo "上谕" lampeggiante, premere il tasto ▲ per riattivare la ricerca del collegamento RF
- 31. Premere il tasto ▼ sul SOLAR-02 per riattivare il collegamento RF. Conseguentemente sull'unità principale verrà visualizzato il messaggio "connessione radio attiva"

 15/05/10
 15:35:00

 Start
 14/02/00
 17:18:00

 Periodo:
 5s

 Numero IP
 61

 Autonomia
 0d
 1h

 Reg. in corso
 reg. in corso

 Selezione
 MPP

-**WHT**°

I-V400w - I-V500w - SOLAR I-Vw - SOLAR I-Ve

- 32. Per arrestare il collaudo premere il tasto **GO/STOP** sullo strumento SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve e confermare con **ENTER** alla richiesta di arresto della registrazione
- 33. Sul display del SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve sarà visualizzato il messaggio Il messaggio "SCARICO DATI" ad indicare il trasferimento dei dati verso l'unità principale nelle sue varie fasi.
- 34. Dopo la fase automatica di trasferimento dati, lo strumento visualizzerà:
 - ESITO SI: se esiste almeno 1 valore fra quelli rilevati che soddisfa le relazioni imposte dalla normativa vigente
 - ESITO NO: se NON esiste nessun valore fra quelli rilevati che soddisfa le relazioni imposte dalla normativa vigente
 - Impossibile effettuare l'analisi se l'irraggiamento non ha mai raggiunto un valore stabile superiore alla soglia minima impostata oppure se non esiste nessun valore valido durante tutto l'arco della registrazione (PRp > 1.15)
 - Non visualizzerà nessun esito (SI o NO) se lo strumento è stato impostato con correzione di temperatura tipo "nDC" (v. 5.2.3)
- 35. Premere **SAVE** per salvare i risultati ottenuti (vedere § 7.1) o **ESC** per uscire dalla videata dei risultati e tornare alla videata iniziale

15/05/10	15:35:00	
A PRp Irr Pnom Tc Te Pdc Pac ndc ndc nac	$\begin{array}{c} 0.815\\ 971\\ 3.500\\ 45.1\\ 30.5\\ 3.125\\ 2.960\\ 0.860\\ 0.951 \end{array}$	W/m2 kW °C °C kW kW
	ESITO	SI
Selezione		MPP ±m

6.2. MISURA DELLA CARATTERISTICA I-V

Lo strumento consente il rilievo della caratteristica I-V in modo di attivazione Manuale o Automatico operando in una delle due seguenti modalità:

> Rilievo curva I-V con misura di Irr/Temp effettuata direttamente da strumento

Rilievo curva I-V con misura di Irr/Temp effettuata tramite unità remota SOLAR-02 Per informazioni teoriche sulla misura vedere il § 11.3

6.2.1. Rilievo curva I-V con misura Irr/Temp effettuata direttamente da strumento ATTENZIONE



- La massima tensione tra gli ingressi P1, P2, C1 e C2 è 1000VDC (per gli strumenti I-V400w e SOLAR I-Vw) o 1500VDC (per gli strumenti I-V500w e SOLAR I-Ve). Non misurare tensioni eccedenti i limiti espressi nel § 10.2)
- La corrente massima tollerabile dallo strumento è 15A. Non effettuare prove su stringhe di moduli FV in parallelo
- Non eseguire mai prove su moduli o stringhe FV connessi al convertitore DC/AC
- 1. Accendere lo strumento premendo il tasto ON/OFF
- 2. Controllare che l'unità remota SOLAR-02 non sia selezionata (opzione NO) sullo strumento (vedere § 5.1.4)
- 3. Controllare che i valori impostati nella sezione "Unità Remota" (vedere § 5.1.4) siano coerenti con le caratteristiche della cella di riferimento utilizzata in funzione del tipo di modulo/stringa in esame
- Controllare che il valore impostato nella sezione "Irraggiamento" (vedere § 5.1.5) sia coerente con le misure che si intende effettuare. Si consiglia si eseguire le misure con soglia ≥ 700 W/m² in accordo alla normativa IEC/EN60891
- 5. Tornare al MENU principale e selezionare la voce "I-V"



- Modulo = tipo di modulo attualmente selezionato
- Temp = modo di misura della temperatura del modulo
- Start = modalità di attivazione della misura

-WHT°

9. Premere il tasto ENTER, selezionare la voce 15/05/10
 "Impostazioni" e confermare ancora con ENTER per accedere alla videata seguente in cui è possibile eseguire le impostazioni sulla scelta del tipo di modulo e sul numero di moduli di cui è costituita la stringa oggetto del test



- 10.Usare i tasti freccia (◀, ►) per selezionare il tipo di modulo tra quelli presenti nel database interno dello strumento (vedere § 5.3.1)
- Usare i tasti freccia (▲,▼), selezionare la voce "Mod. x Str" e usare i tasti freccia (◀, ►) per inserire il numero di moduli della stringa in prova. Il numero massimo di moduli impostabile è 50
- 12. Usare i tasti freccia (▲,▼), selezionare la voce "Anni Servizio" e usare i tasti freccia (◀, ►) per selezionare il numero di anni di servizio dell'impianto/stringa/modulo FV dalla sua installazione (vedere § 6.2.3). Il valore massimo impostabile è 25.0 (0.5 = 6 mesi))
- 13. Usare i tasti freccia (▲, ▼), selezionare la voce "Temp" e usare i tasti freccia (◀, ►) per scegliere il tipo di misura della temperatura del modulo tra le modalità:
 - ➤ Auto → misura automatica eseguita in funzione del valore misurato della tensione a vuoto dei moduli. (Modalità di funzionamento raccomandata)
 - ➤ Manuale → inserimento da parte dell'operatore del valore noto della temperatura del modulo nel campo "Valore" corrispondente
 - ightarrow Aux \rightarrow misura della temperatura con sonda ausiliaria
- 14. Usare i tasti freccia (▲, ▼), selezionare la voce "Start" e usare i tasti freccia (◀, ►) per selezionare il modo di attivazione della misura scegliendo tra le seguenti opzioni:
 - ➤ Auto → test attivato automaticamente dallo strumento in presenza di tensione stabile in ingresso per circa 1s e con valore compreso nel campo di misura (vedere § 10.2)
 - ➤ Manuale → test attivato dall'utente alla pressione del tasto GO/STOP
- 15. Premere **SAVE** per salvare le selezioni eseguite oppure **ESC/MENU** per uscire senza salvare
- 16. Montare lo stelo sul disco dell'accessorio M304 (inclinometro) in dotazione e tenerlo appoggiato sul piano del modulo. Verificare che l'ombra dello stelo proiettata sul disco cada entro il "cerchio concentrico limite" interno al disco stesso (vedere Fig. 7b). In caso contrario l'angolo tra i raggi solari e la superficie del modulo è troppo elevato e pertanto le misure eseguite dallo strumento NON sono da ritenere attendibili. Ripetere le operazioni in altri momenti della giornata

OCICZIONIC					V				
15/05/10 1	5::	34	:2	26					
Tipo : 🛾 SL	JN	IP	0	W	Έ	R	210) >	
Mod. x Str	:	1	5						
Anni serv	:	4	. 5						
Temp	:	A	u	t o					
Start	:	Ν	la	n١	Ja	a	е		
Pmax	=			2	1	0			
Voc	=		4	7.	7	0			
Vmpp	=		4	0.	0	0			
lsc	=		;	5.	7	5			
lmpp	=		;	5.	2	5			
						I	MPO	O S'	Т
-ŴHT°

- 17. Fissare la staffa al modulo usando le viti in dotazione e montare la cella di riferimento su di essa possibilmente **con terminali di uscita rivolti verso il basso**. Ruotare la cella fino ad appoggiarla sull'aletta presente sulla staffa in modo da renderla esattamente parallela al piano del modulo e fissarla quindi tramite le apposite viti
- 18. Collegare l'uscita della cella, corrispondente al tipo di modulo in prova, all'ingresso **IRR.** dello strumento usando il cavo in dotazione alla cella stessa
- 19. Collegare, se utilizzato, il sensore di temperatura all'ingresso **AUX** dello strumento ed al retro del modulo sotto una cella usando nastro adesivo
- 20. Collegare lo strumento al modulo/stringa in prova come mostrato nella seguente Fig. 7a. In particolare collegare il polo Negativo in uscita dal modulo/stringa ai terminali P1, C1 e il polo Positivo in uscita dal modulo/stringa ai terminali P2, C2. In modalità di attivazione misura "**Auto**" è raccomandato l'uso dell'accessorio opzionale KITKELVIN



Fig. 7a: Collegamento strumento al modulo/stringa FV



	ATTENZIONE		
\wedge	Il metodo usato dallo strumento nella misurazione corrente IDC in uscita dal modulo/stringa FV è que è possibile prolungare i cavi di misura collegati ag senza necessità di eseguire alcuna compensazion di prova. Per le prolunghe usare sempre cavi co	della tensione VDC e della ello a "4 terminali" pertanto gli ingressi P1, C1, P2, C2 ne della resistenza dei cavi n sezione ≥ 4mm²	
 21. Dopo il collegamento all'impianto, lo strumento mostra in tempo reale i valori di: Vdc = tensione DC in uscita dal modulo/stringa Irr = irraggiamento misurato dal sensore Tc = temperatura del modulo Vdc = 367 V Irr = 1045 W/m2 Tc = 45 °C 			
	ATTENZIONE	Selezione I - V	
\wedge	Alla pressione del tasto GO/STOP lo strumento pu di errore (vedere § 6.3) e, per effetto di essi, non e ed eliminare, se possibile, le cause dei problemi test	uò fornire diversi messaggi eseguire il test. Controllare prima di proseguire con il	

-ŴHT°

Selezione

Pmax

DPmax

Selezione

FF

22. Premere il tasto GO/STOP (in modo di attivazione Manuale) per attivare il test. In caso di assenza di condizioni di errore, lo strumento fornisce il messaggio "Misura in corso..." per alcuni secondi in funzione della potenza in esame

15/05/10	15:34:26
Vdc =	367 V
Irr =	1045 W/m2
Tc =	45 °C

Modulo: SUNPOWER 210

15:34:26

=

=

=

=

=

RISULTATI @ STC - ESITO: OK

I - V

15.2

14.7

4.7 5.2

200

2.1

I - V

77.1

V

V

А

Â

%

%

- 23. Al termine della prova, lo strumento fornisce i valori delle 15/05/10 grandezze (come mostrato nella videata di fianco oltre all'esito del test (vedere § 6.2.3) in base ai calcoli eseguiti automaticamente relativamente a:
 - Traslazione della curva I-V alle condizioni STC
 - Verifica delle tolleranze % della potenza massima dichiarata dal costruttore

ATTENZIONE

- Lo strumento riferisce tutti i valori delle grandezze ad un solo modulo alle condizioni STC
- La tensione totale di stringa ottenuta a OPC è divisa per il numero dei moduli della stessa. Considerando questo valore "medio", unitamente alla corrente misurata, lo strumento calcola la curva I-V @ OPC che viene poi traslata alle condizioni STC
- 24. Premere **ENTER** per la visualizzazione dei risultati di misura sia in forma numerica che grafica riferiti ad **STC** o di ad **OPC** (vedere § 6.2.3)
- 25. Usare il tasto freccia ▶ per la selezione della tabella o del grafico corrispondente
- 26. Premere il tasto SAVE per salvare il risultato del test nella memoria dello strumento (vedere § 7.2) o il tasto ESC/MENU per uscire dalla videata senza salvare e tornare al menu principale
- 27.Il modo di attivazione "**Auto**" richiede di scollegare e ricollegare i terminali di prova per avviare automaticamente una nuova misura

15/05/10	15:3	4:26	
Voc Vmpp Impp Isc Pmax FF DPmax	= = = =	15.2 14.7 4.7 5.2 200 77.1 2.1	V V A W %
Tabella	►		
Grafico	•	– ESITO:	ОК
Selezione		I - V	1

6.2.2. Rilievo curva I-V con misura Irr/Temp effettuata tramite unità SOLAR-02

Il rilievo della curva I-V con misura di Irragg./Temp. effettuata tramite unità remota SOLAR-02 può essere eseguita in una delle due seguenti modalità:

- > Unità remota SOLAR-02 in connessione RF
- Unità remota SOLAR-02 in registrazione sincrona (no connessione RF)

6.2.2.1. Rilievo curva I-V tramite unità SOLAR-02 in connessione RF

Questa modalità è possibile SOLO se la distanza fra lo strumento e l'unità remota SOLAR-02 è tale da consentire un collegamento stabile a RF. La distanza limite fra strumento e unità remota è influenzata da ostacoli, umidità dell'aria, ecc.. quindi è solo stimabile nell'ordine di qualche metro.

ATTENZIONE

- La massima tensione tra gli ingressi P1, P2, C1 e C2 è 1000VDC (per gli strumenti I-V400w e SOLAR I-Vw) o 1500VDC (per gli strumenti I-V500w e SOLAR I-Ve). Non misurare tensioni che eccedano i limiti del § 10.2
- La corrente massima tollerabile dallo strumento è 15A. Non effettuare prove su stringhe di moduli FV in parallelo
- Non eseguire mai prove su moduli o stringhe FV connessi al convertitore DC/AC
- 1. Accendere lo strumento premendo il tasto ON/OFF
- 2. Controllare che l'unità remota SOLAR-02 sia selezionata (opzione SI) sullo strumento (vedere § 5.1.1)
- 3. Controllare che i valori impostati nella sezione "Unità Remota" (vedere § 5.1.4) siano coerenti con le caratteristiche della cella di riferimento utilizzata in funzione del tipo di modulo/stringa in esame
- Controllare che il valore impostato nella sezione "Irraggiamento" (vedere § 5.1.5) sia coerenti con le misure che si intende effettuare. Si consiglia si eseguire le misure con soglia ≥ 700 W/m² in accordo alla normativa IEC/EN60891
- 5. Tornare al MENU principale e selezionare la voce "I-V"
- 6. Premere il tasto ENTER, selezionare con i tasti freccia 15/05/10 15:34:26
 (▲,▼) la voce "Misurazione ▶"
- 7. Usare il tasto freccia ▶ per accedere al sottomenu interno, selezionare la voce "Caratt. IV" e confermare con ENTER per attivare la videata iniziale del rilievo della caratteristica IV



8. Accendere l'unità remota SOLAR-02 ed attendere che sul display dello strumento appaia il messaggio "Connessione radio attiva"

-MHT°

- 9. Sul display dello strumento appare la seguente videata:
 - Vdc = tensione DC in uscita dal modulo/stringa
 - Irr = irraggiamento misurato dalla cella di riferimento
 - Modulo = tipo di modulo attualmente selezionato
 - Temp = modo di misura della temperatura del modulo
 - Tc = temperatura del modulo FV. Questo campo presenta una delle seguenti indicazioni in funzione della modalità di misura della temperatura selezionata::
 - > AUTO: mod. misura Temp. Automatica
 - Numero: mod. misura Temp. MAN o AUX
 - ➤ "- -": mod. AUX con la sonda non collegata
 - Start = modalità di attivazione della misura
 - il simbolo 1 fisso (non intermittente) che indica la presenza di un collegamento stabile con SOLAR-02
- 10.Premere il tasto ENTER, selezionare la voce "Impostazioni" e confermare ancora con ENTER per accedere alla videata seguente in cui è possibile eseguire le impostazioni sulla scelta del tipo di modulo e sul numero di moduli di cui è costituita la stringa oggetto del test
- 15/05/10 15:34:26 0.0 V Vdc = Irr W/m2--= Auto °C Тc Modulo: DEFAULT Temp: Auto Start: Manuale 1ml Selezione I – V

e	15/05/	10 1	5:34	26			
r	Vdc	=	0.	0	V		
	Irr	= -	-	-	W	/m2	2
ł	Тс	= -	-	-	°C	;	
ľ	Attiv	a Re	eg.				
	Impo	staz	ion	i			
	Misu	razi	one	►			
	Selezi	one		۱-	V		
li	15/05/	′10 1	5:34	:26			
	Tipo	: • S	UNP	OW	ER 2	210 🕨	
х	Mod.	x S	Str: ∙⊿	15 5)		
li	Temp	0010	: A u	to			
	Start:		: M a	nu	ale		

=

=

=

=

=

Pmax

210

47.70

40.00

5.25

5.75

IMPOST

- 11.Usare i tasti freccia (◀ , ►) per selezionare il tipo di modulo tra quelli presenti nel database (vedere § 5.3.1)
- 12.Usare i tasti freccia (▲,▼), selezionare la voce "Mod. x Str" e usare i tasti freccia (◀, ►) per inserire il numero di moduli della stringa. Il numero massimo impostabile è 50
- 13.Usare i tasti freccia (▲,▼), selezionare la voce "Anni Servizio" e usare i tasti freccia (◀, ►) per selezionare il numero di anni di servizio dell'impianto/stringa/modulo FV dalla sua installazione (vedere § 6.2.3). Il valore massimo impostabile è 25.0 (0.5 = 6 mesi)
- 14.Usare i tasti freccia (▲, ▼), selezionare la voce "Temp" e usare i tasti freccia (◀, ►) per scegliere il tipo di misura della temperatura del modulo tra le modalità:
 - > "Auto" → misura automatica eseguita in funzione del valore misurato della tensione a vuoto di moduli. (Modalità di funzionamento raccomandata)
 - ➤ Manuale → inserimento da parte dell'operatore del valore noto della temperatura del modulo nel campo "Valore" corrispondente
 - > Aux \rightarrow misura della temperatura con sonda ausiliaria
- 15.Usare i tasti freccia (▲,▼), selezionare la voce "**Start**" e usare i tasti freccia (◀, ►) per selezionare il modo di attivazione della misura scegliendo tra le seguenti opzioni:
 - ➤ Auto → test attivato automaticamente dallo strumento in presenza di tensione stabile in ingresso per circa 1s e con valore compreso nel campo di misura (vedere § 10.2)
 - ➤ Manuale → test attivato dall'utente alla pressione del tasto GO/STOP
- 16.Premere **SAVE** per salvare le selezioni eseguite oppure **ESC/MENU** per uscire senza salvare

-WHT°

- 17.Montare lo stelo sul disco dell'accessorio M304 (inclinometro) in dotazione e tenerlo appoggiato sul piano del modulo. Verificare che l'ombra dello stelo proiettata sul disco <u>cada entro il "cerchio concentrico limite" interno al disco stesso (vedere</u> Fig. 8).In caso contrario l'angolo tra i raggi solari e la superficie del modulo è troppo elevato e pertanto le misure eseguite dallo strumento NON sono da ritenere attendibili. Ripetere le operazioni in altri momenti della giornata.
- 18. Fissare la staffa al modulo usando le viti in dotazione e montare la cella di riferimento su di essa possibilmente **con terminali di uscita rivolti verso il basso**. Ruotare la cella fino ad appoggiarla sull'aletta presente sulla staffa in modo da renderla esattamente parallela al piano del modulo e fissarla quindi tramite le apposite viti
- 19.Collegare l'uscita della cella, corrispondente al tipo di modulo in prova, all'ingresso **PYRA/CELL** del SOLAR-02 usando il cavo in dotazione alla cella stessa.
- 20.Collegare, se utilizzato, il sensore di temperatura all'ingresso **TEMP** del SOLAR-02 ed al retro del modulo sotto una cella usando nastro adesivo
- 21.Collegare lo strumento al modulo/stringa in prova come mostrato nella seguente Fig. 9 In particolare collegare il polo Negativo in uscita dal modulo/stringa ai terminali P1, C1 e il polo Positivo in uscita dal modulo/stringa ai terminali P2, C2. In modalità di attivazione misura "**Auto**" è raccomandato l'uso dell'accessorio opzionale KITKELVIN



Fig. 9: Collegamento dello strumento al modulo/stringa FV

- 22.Dopo il collegamento all'impianto, lo strumento mostra in tempo reale i valori di:
 - Vdc = tensione DC in uscita dal modulo/stringa
 - Irr = irraggiamento mis. dalla cella di rif. in dotazione
 - Modulo = tipo di modulo attualmente selezionato
 - Temp = modo di misura della temperatura del modulo
 - Tc = temperatura del modulo FV. Questo campo presenta una delle seguenti indicazioni in funzione della modalità di misura della temperatura selezionata:
 - AUTO: mod. misura Temp. Automatica
 - Numero: mod. misura Temp. MAN o AUX
 - "- -": mod. AUX con sonda non collegata
 - Start = modalità di attivazione della misura
 - Il simbolo 11 fisso indica la presenza di un collegamento stabile con SOLAR-02



ATTENZIONE Alla pressione del tasto GO/STOP lo strumento può fornire diversi messaggi di errore (vedere § 6.3) e, per effetto di essi, non eseguire il test. Controllare ed

eliminare, se possibile, le cause dei problemi prima di proseguire con il test

23.Premere il tasto GO/STOP (in modo di attivazione 15/05/10 15:34:26 Manuale) per attivare il test. In caso di assenza d condizioni di errore, lo strumento fornisce il messaggio "Misura in corso..." per alcuni secondi in funzione della potenza in esame

Manuale) per attivare il test. In caso di assenza di condizioni di errore, lo strumento fornisce il messaggio "Misura in corso" per alcuni secondi in funzione della potenza in esame	Vdc = Irr = Tc =	367 ∨ 1045 ₩ 45 °C	//m2
	Modulo: S	SUNPOWER 2	10
	Mi	sura in corso	
	Selezione	I - V	
24.Al termine della prova, lo strumento fornisce i valori delle	15/05/10	15:34:26	
 grandezze (riferiti tutti ad un solo modulo alle condizioni STC) come mostrato nella videata di fianco oltre all'esito del test (vedere § 6.2.3) in base ai calcoli eseguiti automaticamente relativamente a: Traslazione della curva I-V alle condizioni STC Verifica delle tolleranze % della potenza massima dichiarata dal costruttore 	Voc Vmpp Impp Isc Pmax FF DPmax	$\begin{array}{rcrr} = & 15.2 \\ = & 14.7 \\ = & 4.7 \\ = & 5.2 \\ = & 200 \\ = & 77.1 \\ = & 2.1 \end{array}$	V V A A W %
	RISULIAI	I@SIC-ES	
	Selezione	- 1 -	V

15:34:26

=

=

=

=

=

=

=

15.2

14.7

4.7

5.2

200

2.1

– ESITO: OK

I - V

77.1

V

V

A

A W

%

25. Premere ENTER per la visualizzazione dei risultati di 15/05/10 misura sia in forma numerica che grafica riferiti ad STC o Voc ad **OPC** (vedere § 6.2.3 per il significato delle grandezze) Vmpp

26.Usare il tasto freccia ▶ per la selezione della tabella o del Impp Isc grafico corrispondente

- Pmax FF 27.Premere il tasto SAVE per salvare il risultato del test nella DPmax memoria dello strumento (vedere il § 7.2) o il tasto Tabella ESC/MENU per uscire dalla videata senza salvare e Grafico ♪ tornare alla videata principale di misura Selezione
- 28.Il modo di attivazione "Auto" richiede di scollegare e ricollegare i terminali di prova per avviare automaticamente una nuova misura

15/05/	10	15:34:26			
Vdc	=	367	V		
lrr	=	1045	W/m2		
Tc	=	45	°C		
Module Temp: Start: I	o: S Au Man	UNPOWEF ito iuale	R 210		
Selezi	Selezione				

6.2.2.2. Rilievo curva I-V tramite unità SOLAR-02 in registrazione sincrona

Questa modalità, che prevede la registrazione autonoma delle grandezze Irraggiamento e temperatura da parte dell'unità remota, consente il rilievo della caratteristica I-V anche con distanze considerevoli fra lo strumento e l'unità SOLAR-02 senza la necessità di alcun collegamento fra le due unità. Per contro, non avendo lo strumento la disponibilità immediata delle suddette grandezze, si dovrà attendere il trasferimento dati da unità remota a unità principale per poter disporre di tutti i risultati disponibili

ATTENZIONE

- La massima tensione tra gli ingressi P1, P2, C1 e C2 è 1000VDC per gli strumenti (I-V400w e SOLAR I-Vw) o 1500VDC per gli strumenti (I-V500w e SOLAR I-Ve). Non misurare tensioni che eccedano i limiti manuale
- La corrente massima tollerabile dallo strumento è 15A. Non effettuare prove su stringhe di moduli FV in parallelo
- Non eseguire mai prove su moduli o stringhe FV connessi al convertitore DC/AC
- 1. Accendere lo strumento premendo il tasto ON/OFF
- 2. Premere il tasto **MENU** e controllare che l'unità remota sia selezionata (vedere § 5.1.4)
- Controllare che il valore di soglia di irraggiamento impostata sia coerente con le misure che si intende effettuare (vedere § 5.1.5). Si consiglia si eseguire le misure con soglia ≥ 700 W/m² in accordo alla normativa IEC/EN60891
- 4. Tornare al MENU principale e selezionare la voce "Caratt. I-V"
- 5. Premere il tasto ENTER, selezionare con i tasti freccia 15/05/10 15:34:26
 (▲,▼) la voce "Misurazione ▶"
 Vdc = 0.0
- 6. Usare il tasto freccia ▶ per accedere al sottomenu interno, selezionare la voce "Caratt. IV" e confermare con ENTER per attivare la videata iniziale del rilievo della caratteristica IV



- 7. Accendere l'unità remota SOLAR-02 ed attendere che sul display dello strumento appaia il messaggio "Connessione radio attiva"
- 8. Controllare lo stato delle batterie del SOLAR-02 (il simbolo " NON deve essere visualizzato)
- 9. Controllare che i valori impostati su SOLAR-02 di sensibilità e coefficiente di temperatura siano coerenti con il tipo di cella di riferimento utilizzata in funzione del tipo di modulo/stringa in esame (vedere manuale d'uso SOLAR-02).

-ŴHT°

- 10. Sul display dello strumento appare la seguente videata:
 - Vdc = tensione DC in uscita dal modulo/stringa
 - Irr = irraggiamento misurato dalla cella di riferimento
 - Modulo = tipo di modulo attualmente selezionato
 - Temp = modo di misura della temperatura del modulo
 - Tc = temperatura del modulo FV. Questo campo presenta una delle seguenti indicazioni in funzione della modalità di misura della temperatura selezionata::
 - AUTO: mod. misura Temp. Automatica
 - Numero: mod. misura Temp. MAN o AUX
 - "- -": mod. AUX con la sonda non collegata
 - Start = modalità di attivazione della misura
 - Il simbolo 1 fisso indica un collegamento stabile con SOLAR-02
- 11. Premere il tasto ENTER, selezionare la voce 15/05/10 "Impostazioni" e confermare ancora con ENTER per accedere alla videata seguente in cui è possibile eseguire le impostazioni sulla scelta del tipo di modulo e sul numero di moduli di cui è costituita la stringa Tc =
- 15/05/10 15:34:26 Vdc = 0.0 V Irr W/m2 _ _ = Auto Тc °C Modulo: DEFAULT Temp: Auto Start: Manuale 1ml Selezione I – V
- voce
 15/05/10
 15:34:26

 guire
 Vdc =
 0.0 V

 guire
 Irr = - W/m2

 Tc = - °C

 Attiva Reg.

 Impostazioni

 Misurazione ▶

 Selezione

 Is/05/10

 15/05/10

 15/05/10

 15/05/10

 Tipo : <</td>

 SUNPOW/ER

Auto

=

=

=

=

=

Manuale

47.70

40.00

5.75

5.25

IMPOST

210

- 12. Usare i tasti freccia (◀ , ►) per selezionare il tipo di 15/05/10 15:34:26 modulo tra quelli presenti nel database interno dello strumento (vedere § 5.3.1)
- 13. Usare i tasti freccia (▲,▼), selezionare la voce "Mod. x Str" e usare i tasti freccia (◀, ►) per inserire il numero di moduli. Il numero massimo impostabile è 50
- 14. Usare i tasti freccia (▲, ▼), selezionare la voce "Anni Servizio" e usare i tasti freccia (◀, ►) per selezionare il numero di anni di servizio dell'impianto/stringa/modulo FV dalla sua installazione (vedere § 6.2.3). Il valore massimo impostabile è **25.0 (0.5 = 6 mesi)**
- 15. Usare i tasti freccia (▲, ▼), selezionare la voce "Temp" e usare i tasti freccia (◀, ►) per scegliere il tipo di misura della temperatura del modulo tra le modalità:
 - > "Auto" → misura automatica eseguita in funzione del valore misurato della tensione a vuoto di moduli. (Modalità di funzionamento raccomandata)
 - ➤ Manuale → inserimento temperatura nota del modulo nel campo "Valore"
 - > Aux \rightarrow misura della temperatura con sonda ausiliaria
- 16. Usare i tasti freccia (▲, ▼), selezionare la voce "**Start**" e usare i tasti freccia (◀, ►) per selezionare il modo di attivazione della misura scegliendo tra le seguenti opzioni:
 - Auto → test attivato automaticamente dallo strumento in presenza di tensione stabile in ingresso per circa 1s e con valore compreso nel campo di misura (vedere § 10.2)
 - > Manuale \rightarrow test attivato dall'utente alla pressione del tasto GO/STOP
- 17. Premere **SAVE** per salvare le selezioni eseguite oppure **ESC/MENU** per uscire senza salvare

-WHT°

- 18. Montare lo stelo sul disco dell'accessorio M304 (inclinometro) in dotazione e tenerlo appoggiato sul piano del modulo. Verificare che l'ombra dello stelo proiettata sul disco cada entro il "cerchio concentrico limite" interno al disco stesso (vedere Fig.10). In caso contrario l'angolo tra i raggi solari e la superficie del modulo è troppo elevato e pertanto le misure eseguite dallo strumento NON sono da ritenere attendibili. Ripetere le operazioni in altri momenti della giornata.
- 19. Fissare la staffa al modulo usando le viti in dotazione e montare la cella di riferimento su di essa possibilmente **con terminali di uscita rivolti verso il basso**. Ruotare la cella fino ad appoggiarla sull'aletta presente sulla staffa in modo da renderla esattamente parallela al piano del modulo e fissarla quindi tramite le apposite viti
- 20. Collegare l'uscita della cella di riferimento, corrispondente al tipo di modulo in prova, all'ingresso **PYRA/CELL** del SOLAR-02 usando il cavo in dotazione alla cella stessa.
- 21. Collegare, se utilizzato, il sensore di temperatura all'ingresso **TEMP** del SOLAR-02 ed al retro del modulo sotto una cella usando nastro adesivo
- 22. Collegare lo strumento al modulo/stringa in prova come mostrato nella seguente Fig. 11. In particolare collegare il polo Negativo in uscita dal modulo/stringa ai terminali P1, C1 e il polo Positivo in uscita dal modulo/stringa ai terminali P2, C2. In modalità di attivazione misura "Auto" è raccomandato l'uso dell'accessorio opzionale KITKELVIN Inclingento M304



Fig. 10: Posizionamento inclinometro M304



Fig. 11: Collegamento dello strumento al modulo/stringa FV

-ŴHT°

- 23. Dopo il collegamento all'impianto, lo strumento mostra in 15/0 tempo reale i valori di:
 - Vdc = tensione DC in uscita dal modulo/stringa
 - Irr = irraggiamento misurato dalla cella di riferimento in dotazione
 - Modulo = tipo di modulo attualmente selezionato
 - Temp = modo di misura della temperatura del modulo
 - Tc = temperatura del modulo FV. Questo campo presenta una delle seguenti indicazioni in funzione della modalità di misura della temperatura selezionata:
 - > AUTO: mod. misura Temp. Automatica
 - Numero: mod. misura Temp. MAN o AUX
 - "- -": mod. AUX con sonda non collegata
 - Start = modalità di attivazione della misura
 - il simbolo 1 fisso (non intermittente) che indica la presenza di un collegamento stabile con l'unità remota SOLAR-02
- 24. Premere il tasto ENTER, selezionare la voce "Attiva Reg." e confermare ancora con ENTER. Sul display dello strumento apparirà il messaggio "Unità remota in registrazione...". A questo punto è possibile iniziare ad eseguire i rilievi di caratteristica I-V fermo restando che i risultati completi saranno disponibili SOLO DOPO avere arrestare la registrazione su SOLAR-02 e ricevuti da essa i dati
 24. Premere il tasto ENTER, selezionare la voce "Attiva 15/05/10 15:34:26
 Vdc = 0.0
 Irr = - Tc = - Attiva Reg.

15/05	5/10 1	5:34:26		
Vdc	; =	367	V	
Irr	=	1045	W/m2	
Тс	=	45	°C	
Modulo: SUNPOWER 210 Temp: Auto Start: Manuale				
Salar	iono		111. 6	



ATTENZIONE

Alla pressione del tasto **GO/STOP** lo strumento può fornire diversi messaggi di errore (vedere § 6.4) e, per effetto di essi, non eseguire il test. Controllare ed eliminare, se possibile, le cause dei problemi prima di proseguire con il test

25. Premere il tasto **GO/STOP** (in modo di attivazione Manuale) per attivare il test. In caso di assenza di condizioni di errore, lo strumento fornisce il messaggio "**Misura in corso...**" per alcuni secondi in funzione della potenza in esame **Tc**

)	15/05/10 15:34:26
i	Vdc = 367 ∨
) a	Irr = W/m2
	Tc = Auto °C
	Modulo: SUNPOWER 210
	Misura in corso
	Selezione I - V

I-V400w - I-V500w - SOLAR I-Vw - SOLAR I-Ve

- **WHT**°
- 26. Al termine della prova, coerentemente con quanto descritto nei punti precedenti, lo strumento visualizza il messaggio "Dati STC disponibili solo dopo Stop registrazione", e poi fornisce i valori delle grandezze alle condizioni OPC.

)	15/05/10) 15	5:34:26	
	Voc Vmpp Isc Pmax FF Irr Tc		15.2 14.7 4.7 5.2 200 77.1 Auto	V V A W W W/m ²
		MISU	JRE @ OP	C
ļ	Selezione I - V			

Voc 15.2 V V Vmpp = 14.7 lmpp A = 4.7 ÂW 2 Isc = Pmax 200 FF % W/m² lrr Tabella 🕨 Grafico Selezione I - V

15/05/10	15:34:26	
Vdc =	0.0	V
Irr =		W/m2
Tc =	Auto °	С
Arresta	Reg.	
Imposta	zioni	
Misuraz	ione 🕨	
Selezione	1 -	V

- 27. Premere **ENTER** per la visualizzazione dei risultati di 15/05/10 15:34:26 misura sia in forma numerica che grafica (vedere § 6.2.3 per il significato delle grandezze)
- 28. Usare il tasto freccia ► per la selezione della tabella o del grafico corrispondente
- 29. Premere il tasto SAVE per salvare il risultato del test nella memoria dello strumento (vedere § 7.2) o il tasto ESC/MENU per uscire dalla videata senza salvare e tornare alla videata principale di misura
- 30. Il modo di attivazione "Auto" richiede di scollegare e ricollegare i terminali di prova per avviare automaticamente una nuova misura
- 31. Al termine delle rilievi I-V, premere il tasto ENTER, selezionare la voce "Arresta Registrazione" e confermare con ENTER. Sul display dello strumento apparirà il messaggio "Attendere..." e poi "Risultati a STC disponibili in Memoria"
- 32. A questo punto , per le misure che dispongono di valori di irraggiamento sopra soglia e stabili, saranno disponibili in memoria anche i risultati a STC.
- 33. Sullo strumento appare a display il messaggio "Scarico dati" e allo stesso tempo il messaggio "Send" appare a display dell'unità SOLAR-02 ad indicare il trasferimento dei valori di irraggiamento e (eventualmente) temperatura delle celle sull'unità principale
- 34. Al termine del trasferimento lo strumento assocerà automaticamente i valori medi di irraggiamento (rilevato con PI = 5s) ad ogni misura di caratteristica I-V eseguita e, corrispondentemente, calcolerà i risultati traslati alle condizioni STC e l'esito SI/NO di ogni misura. I risultati completi sono richiamabili a display secondo quanto descritto al §7.3.2).
- 35. Per l'interpretazione dei risultati di misura vedere il § 6.2.3

6.2.3. Interpretazione dei risultati di misura

I parametri misurati dallo strumento hanno il seguente significato:

Parametro	Descrizione	
Pmax Potenza massima del modulo misurata dallo strumento		
DPmax Scostamento % fra la Potenza max misurata (@ STC) e la potenza nom		
FF Fill Factor %		
Voc Tensione a vuoto		
Vmpp Tensione nel punto di massima potenza		
Isc Corrente di cortocircuito		
Impp Corrente nel punto di massima potenza		

Tabella 2: Elenco parametri misurati dallo strumento

In cui:

$$DP_{\%}^{MAX} = 100 \times \frac{P^{MAX} - P_{Age}^{Nom}}{P_{Age}^{Nom}} \Rightarrow \text{ parametro di controllo che definisce l'esito del test}$$
$$P_{Age}^{Nom} = P^{Nom} \times \left(1 - \frac{AnniServ \times DegrAnnuo\%}{100}\right) \qquad P^{Nom} = \text{ potenza nominale del modulo}$$

 $FF = 100 \times [(Vmpp \times Impp) / (Voc \times Isc)] = Fill Factor \rightarrow rappresenta una sorta di "rendimento" del modulo/stringa mettendo a confronto la potenza massima misurata e la potenza a vuoto$

Lo strumento fornisce i seguenti esiti di misura:

Tipo Esito	Condizione	Note
ок	- $Tol^{(-)} + \varepsilon^{Strum} \le \varepsilon^{Mis} \le Tol^{(+)} - \varepsilon^{Strum}$	(1)
OK*	La precedente relazione (1) non è verificata ma comunque vale: - $Tol^{(-)} \le \varepsilon^{Mis} \le Tol^{(+)}$	(2)
NO OK*	NO OK* Non sono verificate le (1) e (2) ma comunque vale: - $Tol^{(-)} - \varepsilon^{Strum} \le \varepsilon^{Mis} \le Tol^{(+)} + \varepsilon^{Strum}$	
NO OK	Nessuna delle relazioni (1), (2) e (3) è verificata	(4)

dove:

 $Tol^{(-)} = Tol^{(-)}$ (%)*Pnom \rightarrow Tolleranza Negativa, in valore assoluto, dichiarata dal costruttore $Tol^{(+)} = Tol^{(+)}$ (%)*Pnom \rightarrow Tolleranza Positiva, in valore assoluto, dichiarata dal costruttore $\varepsilon^{Mis} = Pmax - Pnom \rightarrow DPmax$ che definisce lo scostamento tra i valori misurati e quelli dichiarati

- ε^{Strum} \rightarrow Errore assoluto della catena di misura (strumento + trasduttori nel punto di misura) considerando l'errore % e i dgt dichiarati
- (1) OK \rightarrow Esito del test positivo anche considerando l'errore strumentale nella misura
- (2) $OK^* \rightarrow Esito$ del test positivo a meno dell'errore strumentale nella misura
- (3) NO OK* \rightarrow Esito del test negativo a meno dell'errore strumentale nella misura
- (4) NO OK \rightarrow Esito del test negativo anche considerando l'errore strumentale nella misura

6.3. TEST RAPIDO MODULI E STRINGHE FV (IVCK)

6.3.1. Generalità

Questa funzione esegue un Test rapido di un pannello/stringa misurando solamente la Tensione a vuoto e la corrente di corto circuito in accordo a quanto previsto dalla norma IEC/ EN62446. Potranno poi essere misurati (utilizzando le rispettive sonde) anche i valori di Irraggiamento e Temperatura moduli.

La misura di Irraggiamento potrà essere fatta solamente tramite una delle seguenti modalità:

- Sensore Irragg. collegato direttamente a I-V400w, I-V500w, SOLAR I-Vw o SOLAR I-Ve
- Sensore Irragg. collegato a SOLAR-02 in collegamento RF con I-V400w, I-V500w, SOLAR I-Vw o SOLAR I-Ve

Le misure di Irraggiamento sono effettuate sempre in tempo reale, non è quindi possibile avviare una registrazione "remota" dei valori di irraggiamento tramite SOLAR-02

Se la soglia di Irraggiamento minimo IV (vedere § 5.1.5) I-V è posta:

- = 0 → lo strumento non controlla la presenza della Cella, le variazioni di Irragg, il numero dei moduli e non visualizza messaggi di errore se non è possibile calcolare i valori trasposti a STC di Voc e Isc. Questa modalità è indicata per eseguire una sessione di Test in maniera estremamente rapida su un numero elevato di stringhe.
- > 0 (consigliato > 700) → lo strumento esegue tutti i controlli previsti per la prova I-V, gestisce tutte le condizioni ed i messaggi di errore della prova I-V (num. Mod. errato, Temp. Fuori range, presenza cella, Irr. Min, ecc..) e calcola i valori a STC di Voc e Isc. Questa modalità è raccomandata qualora si intenda eseguire delle prove più approfondite sui moduli/stringhe in esame.

La pagina dei risultati conterrà in generale:

- La descrizione del modulo in uso
- I valori di Irraggiamento e temperatura (se disponibili)
- I valori medi di Voc e lsc calcolati come media dei corrispondenti valori a OPC sulle ultime 10 prove memorizzate e salvate. Se il numero delle prove è < 10 la media viene calcolata sul numero delle prove disponibili. La prima prova visualizzerà trattini nel campo "valori medi" visto che non ci sono prove precedenti su cui calcolare la media.
- I valori di Voc e Isc misurati a OPC e gli eventuali esiti parziali (presenti solo se i valori STC non sono disponibili) ottenuti per confronto con i valori medi.
- I valori di Voc e Isc calcolati a STC (se disponibili) e gli eventuali esiti parziali ottenuti per confronto dei valori calcolati a STC con quelli nominali (inseriti nel DB moduli).
- L'esito complessivo della prova (OK(NO). L'esito complessivo verrà calcolato sulla base degli esiti parziali ottenuti:
 - > Sulla base degli esiti parziali a STC (se questi sono disponibili)
 - > Sulla base degli esiti parziali a OPC (se i valori STC non sono disponibili)

Lo strumento non visualizzerà nessun esito complessivo se non è disponibile nessun esito parziale.

Nel caso di esito negativo è consigliabile eseguire una rilievo della caratteristica I-V (vedere § 6.2) al fine di approfondire l'analisi sul modulo/stringa esaminato.

6.3.2. Impostazioni preliminari

- 1. Accendere lo strumento premendo il tasto ON/OFF
- 2. Premere il tasto ESC/MENU per visualizzare il menu principale
- 3. Selezionare la voce "I-V" e premere ENTER per accedere alla sezione di misura delle prestazioni dei moduli FV
- 4. Nel caso la modalità corrente non sia già IVCK, premere il tasto ENTER, selezionare con i tasti freccia (\blacktriangle, ∇) la voce "Misurazione \triangleright ". Usare il tasto freccia \triangleright per accedere al sottomenu interno, selezionare la voce "IV Check" e confermare con ENTER per attivare la videata iniziale del Test rapido IVCK
- il tasto ENTER, selezionare la 5. Premere "Impostazioni" e confermare ancora con ENTER per Modulo: accedere alla videata seguente in cui è possibile Tc (AUTO) eseguire le impostazioni inerenti il tipo di modulo e il numero di moduli di cui è costituita la stringa oggetto del test



Manuale

3%

3%

64.7

6.20

IMPOST

(+4%)

(+4%)

%

%

51°C

:Manuale

=

=

Voc

- 6. Usare i tasti freccia (◀, ►) per selezionare il tipo di 15/05/10 15:34:26 modulo tra quelli presenti nel database interno dello Tipo : < SUNPOWER 210 ▶ Mod. x Str : 15 strumento (vedere § 5.3.1) Temp
- 7. Usare i tasti freccia (\blacktriangle , ∇), selezionare la voce "Mod. x Valore Tol Voc Str" e usare i tasti freccia (◀, ►) per inserire il numero Tol Isc di moduli della stringa in prova. Il numero massimo di Start moduli impostabile è 50 lsc
- 8. Usare i tasti freccia (▲,▼), selezionare la voce "Temp" e usare i tasti freccia (◀, ►) per scegliere il tipo di misura della temperatura del modulo tra le modalità:
 - \succ "Auto" \rightarrow misura automatica eseguita in funzione del valore misurato della tensione a vuoto dei moduli (metodo raccomandato)
 - > Manuale → inserimento da parte dell'operatore del valore noto della temperatura del modulo nel campo "Valore" corrispondente
 - \blacktriangleright Aux \rightarrow misura della temperatura con sonda ausiliaria

Nota: Le impostazioni del parametro "Rs" sono ignorate nelle misure di tipo IVCK

- 9. Usare i tasti freccia (▲, ▼), selezionare la voce "Tol Voc" e "Tol Isc" e usare i tasti freccia (◀, ▶) per impostare i valori delle Tolleranze per la Tensione a Vuoto (Voc) e corrente di cortocircuito (lsc) fornite dal costruttore del modulo (valori ammessi: +0% .. +25%). Notare che a lato dei suddetti valori è anche indicata fra parentesi l'incertezza dello strumento che verrà sommata al valore immesso per fornire l'esito (OK/NO)
- 10. Usare i tasti freccia (\blacktriangle, ∇) , selezionare la voce "Start" e usare i tasti freccia $(\blacktriangleleft, \triangleright)$ per selezionare il modo di attivazione della misura scegliendo tra le seguenti opzioni:
 - Auto -> test attivato automaticamente dallo strumento in presenza di tensione stabile in ingresso per circa 1s e con valore compreso nel campo di misura (vedere § 10.2)
 - Manuale → test attivato dall'utente alla pressione del tasto GO/STOP
- 11. Premere SAVE per salvare le selezioni eseguite oppure ESC/MENU per uscire senza salvare.
 - IT 48

6.3.3. Test Rapido IVCK senza misura di Irraggiamento

ATTENZIONE

- La massima tensione tra gli ingressi P1, P2, C1 e C2 è 1000VDC (per gli strumenti I-V400w e SOLAR I-Vw) o 1500VDC (per gli strumenti I-V500w e SOLAR I-Ve). Non misurare tensioni eccedenti i limiti espressi nel § 10.2
- La corrente massima tollerabile dallo strumento è 15A. Non effettuare prove su stringhe di moduli FV in parallelo
- Non eseguire mai prove su moduli o stringhe FV connessi al convertitore DC/AC
- 1. Accendere lo strumento premendo il tasto ON/OFF
- 2. Controllare che l'unità remota SOLAR-02 non sia selezionata (vedere § 5.1.4 impostazione NO)
- 3. Controllare che il valore di Irraggiamento minimo impostato nella sezione "Irraggiamento" (vedere § 5.1.5) sia pari a **0**.
- 4. Tornare al MENU principale e selezionare la voce "I-V"
- 5. Selezionare la voce "I-V" e premere ENTER per accedere alla sezione di misura delle prestazioni dei moduli FV. In generale all'atto della selezione della voce I-V nel menu generale lo strumento presenta automaticamente l'ultima modalità utilizzata (I-V o IVCK).
- 6. Nel caso la modalità corrente non sia già IVCK, premere il tasto ENTER, selezionare con i tasti freccia (▲,▼) la voce "Misurazione ▶". Usare il tasto freccia ▶ per accedere al sottomenu interno, selezionare la voce "IV Check" e confermare con ENTER per attivare la videata iniziale del Test rapido IVCK.



- 7. Controllare le impostazioni preliminari secondo quanto descritto al § 6.3.2
- 8. Collegare lo strumento al modulo/stringa in prova come mostrato nella seguente figura. In particolare collegare il polo Negativo in uscita dal modulo/stringa ai terminali P1, C1 e il polo Positivo in uscita dal modulo/stringa ai terminali P2, C2. In modalità di attivazione misura "**Auto**" è raccomandato l'uso dell'accessorio opzionale KITKELVIN



Legenda:

- P1: Cavo Nero
- P2: Cavo Blu
- C1: Cavo Verde
- C2: Cavo Rosso
- 1: Modulo o stringa FV

Fig. 13: Coll. strumento al modulo/stringa FV per prove IVCK senza misura mis. Irragg.

-WHT°

- 9. Nella videata iniziale della modalità **IVCK v**engono visualizzati i valori di:
- ➢ Modulo in uso
- > I valori medi di Voc e Isc alle condizioni OPC.
- > Il valore della Voc misurata alle condizioni OPC

15/05/10 15:3	4:26
Modulo:	SUNPWR210
lrr.	W/m2
Tc (AUTO)	°C
VocMed@	647∨
lscMed@OPC	5.43A
Voc@OPC	646V
lsc@OPC	A
Voc@STC	V
lsc@STC	A
Selezione	IVCK



ATTENZIONE

Alla pressione del tasto **GO/STOP** lo strumento può fornire diversi messaggi di errore (vedere § 6.3) e, per effetto di essi, non eseguire il test. Controllare ed eliminare, se possibile, le cause dei problemi prima di proseguire con il test

- 10. Premere il tasto **GO/STOP** (in modo di attivazione 1 Manuale) per attivare il test. In caso di assenza di condizioni di errore, lo strumento visualizza la videata dei risultati del tipo indicato a lato. In essa sono visualizzati:
 - Il modulo in uso
 - I valori medi di Voc e Isc alle condizioni OPC
 - I valori di Voc e lsc misurati a OPC ed i relativi esiti parziali ottenuti per confronto con i valori medi. In generale:

$$Esito Voc_{@OPC} = OK \quad \text{se} \quad 100 \times \left| \frac{VocMed_{@OPC} - Voc_{@OPC}}{VocMed_{@OPC}} \right| \le (\text{Tol Voc} + 4\%)$$
$$Esito Isc_{@OPC} = OK \quad \text{se} \quad 100 \times \left| \frac{IscMed_{@OPC} - Isc_{@OPC}}{IscMed_{@OPC}} \right| \le (\text{Tol Isc} + 4\%)$$

- > Il valore complessivo degli esiti:
 - OK: se tutti gli esiti OPC sono OK,
 - NO se uno degli esiti OPC è NO
- 11. Premere il tasto **SAVE** per salvare il risultato del test nella memoria dello strumento (vedere il § 7.2) o il tasto **ESC/MENU** per uscire dalla videata senza salvare e tornare alla videata principale di misura
- 12. Il modo di attivazione "Auto" richiede di scollegare e ricollegare i terminali di prova per avviare automaticamente una nuova misura

NOTA sui VALORI MEDI visualizzati

Nella pagina dei risultati compaiono i valori medi di Voc e Isc. Tale valori contengono I valori medi di Voc e Isc alle condizioni OPC calcolati come media sulle ultime 10 prove precedentemente memorizzate. Se l'utente ha eseguito e memorizzato un numero di prove <10 oppure ha resettato i valori medi (vedi § 6.3.5) la media visualizzata nel corso della prova N+1 saranno quelli calcolata su gli N valori disponibili.

6.3.4. Test Rapido IVCK con misura di Irraggiamento

ATTENZIONE



- La massima tensione tra gli ingressi P1, P2, C1 e C2 è 1000VDC per gli strumenti (I-V400w e SOLAR I-Vw) o 1500VDC per gli strumenti (I-V500w e SOLAR I-Ve). Non misurare tensioni eccedenti i limiti espressi nel § 10.2
- La corrente massima tollerabile dallo strumento è 15A. Non effettuare prove su stringhe di moduli FV in parallelo
- Non eseguire mai prove su moduli o stringhe FV connessi al convertitore DC/AC
- 1. Accendere lo strumento premendo il tasto ON/OFF
- 2. La misura di Irraggiamento potrà essere fatta tramite le due seguenti modalità:
 - Misura tramite Cella di riferimento collegata direttamente a I-V400w, I-V500w, SOLAR I-Vw o SOLAR I-Ve
 - Misura tramite Cella di riferimento collegata a SOLAR-02 in coll. RF con I-V400w, I-V500w, SOLAR I-Vw o SOLAR I-Ve

Controllare che l'impostazione inerente l'unità remota SOLAR-02 sia coerente con il tipo di misura che si intende realizzare (vedere § 5.1.4).

- 3. Controllare il valore di Irraggiamento minimo impostato nella sezione "Irraggiamento" (vedere § 5.1.5).
- 4. Tornare al MENU principale e selezionare la voce "I-V"
- 5. Selezionare la voce "I-V" e premere ENTER per accedere alla sezione di misura delle prestazioni dei moduli FV. In generale all'atto della selezione della voce I-V nel menu generale lo strumento presenta automaticamente l'ultima modalità utilizzata (IV o IVCK).
- 6. Nel caso la modalità corrente non sia già IVCK, premere il tasto ENTER, selezionare con i tasti freccia (▲,▼) la voce "Misurazione ▶". Usare il tasto freccia ▶ per accedere al sottomenu interno, selezionare la voce "IV Check" e confermare con ENTER per attivare la videata iniziale del Test rapido IVCK.

		• • • • • • •	•	
a	Vdc	= 0.0) V	
r V	Irr	=	0 W/m	2ו
а	Тс	=	°C	
	Modulo	: SUNPOV	VER 210	
		Caratt.	IV	
	Imp	IV Cheo	ck	
	Mis			
	Selezio	ne	I - V	

- 7. Controllare le impostazioni preliminari secondo quanto descritto al § 6.3.2
- 8. Collegare lo strumento al modulo/stringa in prova come mostrato nella seguente figura. In particolare collegare il polo Negativo in uscita dal modulo/stringa ai terminali P1, C1 e il polo Positivo in uscita dal modulo/stringa ai terminali P2, C2. In modalità di attivazione misura "**Auto**" è raccomandato l'uso dell'accessorio opzionale KITKELVIN



Fig. 14: Connessioni dello strumento per prove IVCK con mis. Diretta di Irragg/Temp



Fig. 15: Connessioni dello strumento

per prove IVCK con mis. di Irragg/Temp tramite SOLAR-02 Legenda:

P1: Cavo Nero

- P2: Cavo Blu
- C1: Cavo Verde
- C2: Cavo Rosso
- 1: Modulo o stringa FV
- 2: Cella di riferimento
- 3: Sens. Temp (se richiesto)
- 4 U.remota SOLAR-02

-WHT°

Voc@OPC lsc@OPC

Voc@STC

sc@STC

Selezione

- 9. Collegare le sonde di Irraggiamento e la sonda di Temperatura (se necessaria) in accordo alle figure precedenti ed alle impostazioni effettuate (vedi § 6.3.2).
- 10. Nella videata iniziale della modalità **IVCK** vengono visualizzati i valori di:
- Modulo in uso
- Irraggiamento (proveniente da misura diretta o SOLAR_02 in coll. RF)
- ➢ Il valore della Temperatura (se mod. MAN o AUX) e la relativa mod. di misura. Se mod. AUTO →"- - -"
- I valori medi di Voc e Isc alle condizioni OPC

Sono inoltre visualizzati i valori acquisiti in tempo reale di:

- Tensione a vuoto
- L'eventuale simbolo del coll. RF con l'unità SOLAR-02

ATTENZIONE

Alla pressione del tasto **GO/STOP** lo strumento può fornire diversi messaggi di errore (vedere § 6.3) e, per effetto di essi, non eseguire il test. Controllare ed eliminare, se possibile, le cause dei problemi prima di proseguire con il test

- 11. Premere il tasto **GO/STOP** (in modo di attivazione 15/05/10 15:34:26 Manuale) per attivare il test. In caso di assenza di Modulo: Su condizioni di errore, lo strumento visualizza la videata dei Tc (AUTO) risultati con indicati:
- Il modulo in uso
- Il valore dell'Irraggiamento
- > Il valore della Temperatura Celle
- I valori medi di Voc e Isc alle condizioni OPC
- I valori di Voc e Isc misurati a OPC
- I valori di Voc e Isc calcolati a STC ed i relativi esiti parziali ottenuti per confronto con i valori nominali In generale:

$$Esito Voc_{@STC} = OK \quad \text{se} \quad 100 \times \left| \frac{VocNom_{@STC} - Voc_{@STC}}{VocNom_{@STC}} \right| \le (\text{Tol Voc} + 4\%)$$
$$Esito Isc_{@STC} = OK \quad \text{se} \quad 100 \times \left| \frac{IscNom_{@STC} - Isc_{@STC}}{IscNom_{@STC}} \right| \le (\text{Tol Isc} + 4\%)$$

I valori di Voc e Isc nominali sono i valori presenti nel DB moduli interno allo strumento (vedi §5.3)

- > Il valore complessivo degli esiti:
 - OK: se tutti gli esiti STC sono OK,
 - NO se uno degli esiti STC è NO
- 12. Premere il tasto **SAVE** per salvare il risultato del test nella memoria dello strumento (vedere il § 7.2) o il tasto **ESC/MENU** per uscire dalla videata senza salvare e tornare alla videata principale di misura
- 13. Il modo di attivazione "Auto" richiede di scollegare e ricollegare i terminali di prova per avviare automaticamente una nuova misura

)	15/05/10	
	15:34:26	
	Modulo:	SUNPWR210
	lrr.	980W/m2
、	Tc (AUTO)	°C
	VocŇed@OPC	C 647∨
	lscMed@OPC	5.43A
	Voc@OPC	646V
	lsc@OPC	A
	Voc@STC	V
	lsc@STC	A
	Selezione IN	/CK Linnil

SUNPWR210 932W/m2

647V

35A

87 V

ESITO: OK

VCK

0 K

A OK

57°C

sc@OPC

Reset Media Impostazioni Misurazione Selezione - - A

IVCK

6.3.5. Reset Media

Se non sono misurati i valori di Irraggiamento, lo strumento fornisce un esito confrontando i valori misurati con i valori medi calcolati sulla base delle misure precedentemente salvate. Pertanto in questo caso i valori medi calcolati dallo strumento assumono particolare importanza.

Nel caso si inizi una nuova campagna di misura con variazioni significative di Irraggiamento o temperatura è consigliabile azzerare i valori medi di riferimento per poi farlo ricalcolare sulle base di nuove misure.

Per resettare i valori medi attenersi ai seguenti passi:

 All'interno della modalità IVCK, premere il tasto ENTER, 15/05/10 15:34:26
 selezionare la voce "Reset Media" e confermare ancora Modulo: SUNPWR210 Irr 980W/m2 con ENTER per azzerare i valori medi fino a quel momento Tc (AUTO) 49°C VocMed@OPC ---V IscMed@OPC ---A Voc@OPC 646V

I valori medi vengono automaticamente resettati anche **modificando e poi salvando** uno dei seguenti parametri:

- Tipo di modulo FV
- Numero di moduli x stringa

I valori medi non vengono invece resettati se l'operatore cambia modalità di funzionamento (esempio passa al rilievo completo della curva I-V per approfondire l'analisi di una stringa) per poi tornare a questa modalità.

6.4. ELENCO DEI MESSAGGI A DISPLAY

MESSAGGIO	DESCRIZIONE
Tensione di ingresso assente	Controllare la tensione tra i terminali di ingresso C1 e C2
Vin > 1000	Tensione DC in uscita dal modulo/stringa > 1000V (I-V400w, SOLAR I-Vw)
Irraggiamento troppo basso	Valore di irraggiamento inferiore al limite minimo impostato
Errore NTC	Efficienza NTC interna compromessa. Contattare assistenza
Attendere raffreddamento	Strumento surriscaldato. Attendere prima di riprendere i test
Memoria piena	Raggiunto il limite di salvataggio. Scaricare i dati a PC
I empo impuiso troppo lungo	Condizioni anomale. Ripetere il test con più moduli in serie
Erroto incorziono Vdo	Controllere le tensione tre i termineli di ingresse C1 e C2
Tensione negativa	Controllare la terisione da reminali di ingresso dello strumento
Database pieno	Il numero dei moduli inseriti nel DB interno è > 30
Dati @ STC non disponibili	Lo strumento non ha calcolato i dati alle condizioni STC
Irraggiamento troppo alto	Valore di irraggiamento maggiore al massimo misurabile
Dati non disponibili	Errore generico. Ripetere il test
Corrente Isc troppo alta	Corrente in uscita maggiore del massimo misurabile
Data errata	Inserire una data/ora di sistema coerente
Errore 1/2/3/4/5: contattare assistenza	Contattare assistenza
Errore EEPROM : cont. assistenza	Contattare assistenza
Errore FLASH : cont. assistenza	Contattare assistenza
Errore RTC : cont. assistenza	Contattare assistenza
Batteria scarica	Livello batterie basso. Inserire nuove batterie nello strumento
Errore: Vmpp >= Voc	Controllare le impostazioni del modulo all'interno del DB
Enore: V/mpp * Impp > = Dmpy	Controllare le impostazioni del modulo all'interno del DB
Errore: alpha beta Camma Toll troppo alto	Controllare le impostazioni del modulo all'interno del DB
Modulo già presente	Nome del modulo inserito dià presente nel DB
Delta-Irrago Elevato Ripetere	Condizioni non stabili di irraggiamento. Ripetere il test
Tensione non stabile	Condizioni anomale. Ripetere il test con più moduli in serie
Corrente non stabile	La differenza fra 2 valori istantanei consecutivi di corrente è> 0.13A
Firmware non corretto	Problemi con FW interno. Contattare assistenza
Temp. Cella rif. oltre i limiti	Temperatura misurata dalla cella di riferimento troppo alta
Temp. Modulo oltre i limiti	Temperatura sul modulo oltre il massimo misurabile
N moduli errato Continuare?	Voc misurata non coerente con il valore del numero moduli impostato
	(controllare anche i parametri Voc e Beta nel data sheet del modulo)
Temp.cella non rilevata. (ENTER/ESC)	Misura non eseguita sulla cella del modulo
Unita remota non rilevata	Lo strumento non rileva nessuna unita SOLAR-02
Memoria esaurita	Memoria dello strumento piena alla pressione del tasto GO
Frore memorizzazione	Problemi poll'accesso all'area di memoria
Frrore RADIO: contattare assistenza	Contattare assistenza
Errore Trasmissione RADIO	Contattare assistenza
Errore scarico dati	Contattare assistenza
Registrazione scaricata	Registrazione correttamente scaricata sullo strumento
Connessione radio attiva	Stabilita connessione RF con unità remota SOLAR-02
Attendere analisi dati	Scarico dati da SOLAR-02 e attesa esito collaudo FV
Impossibile effettuare l'analisi	Problemi sui dati scaricati dal SOLAR-02. Verificare impostazioni
I < Lim	Corrente in uscita inferiore al minimo misurabile
Attenzione: corto circuito interno	Contattare assistenza
Unità remota non rilevata Enter/Esc	Unita SOLAR-02 non connessa RF allo strumento
Unita remota in reg.	Unita SOLAR-02 in registrazione parametri Irr/Temp
Dati STC disp. solo dopo stop Reg.	Deti condizione STC momerizzeti
Verificare colleg. P1	Controllare il corretto inserimento del cavo di prova nell'ingresso P1
Errore scarico dati SOLAR-02	SOLAR I-V/w impostato per l'uso di MPP300. Errore download da SOLAR-02
SOLAR-02 non rilevato. Ferma Reg?	SOLAR I-Vw impostato per l'uso di MPP300. SOLAR-02 non rilevato all'arresto Reg
MPP300 non rilevato	SOLAR I-Vw impostato per l'uso in abbinamento a MPP300. MPP300 non rilevato
SOLAR-02 non rilevato	SOLAR I-Vw impostato per l'uso in abbinamento a MPP300. SOLAR-02 non rilevato
MPP300:potenza Ac negativa	MPP300 ha rilevato delle potenze AC negative
MPP300:Tensione Ac e Dc scambiate	MPP300 ha rilevato Tensione AC e DC scambiate fra loro
No alim MPP Continuare? Enter/Esc	MPP300 non ha rilevato la presenza dell'alim. esterno.
C1 C2 non connessi	Controllare i collegamenti dello strumento al pannello / stringa in esame.
C1 C2 non connessi o fusibile int	Controllare i collegamenti dello strumento e riprovare ad eseguire nuovamente la prova.
	Se il problema persiste contattare l'assistenza tecnica
Fusibile Interrotto	Controllare i collegamenti dello strumento e riprovare ad eseguire nuovamente la prova.
	Se il problema persiste contattare l'assistenza tecnica
C1/C2: tensione pog	Aggiornare il nie delle lingue dello strumento.
	Controllaro la polanta del collegamenti ellettuali.

7. MEMORIZZAZIONE RISULTATI

Lo strumento consente la memorizzazione di 99 risultati di prove di collaudo (solo SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve) e 249 test di misura di caratteristiche I-V. E' inoltre possibile eseguire, nelle operazioni di collaudo, il salvataggio di valori istantanei presenti a display. I dati possono essere richiamati a display e cancellati in ogni momento ed è possibile associare (per la misura della caratteristica I-V) degli identificatori numerici di riferimento mnemonici relativi all'impianto, alla stringa e al modulo FV (max 255).

7.1. SALVATAGGIO DELLE MISURE DI COLLAUDI FV (SOLAR I-VW, SOLAR I-VE)

- Premere il tasto SAVE con esito del collaudo presente a display o per il salvataggio dei valori istantantanei a display. Lo strumento presenta la videata mostrata a lato in cui è presente la tastiera virtuale
- Usare i tasti freccia (▲,▼) e (◀, ►) per inserire una breve descrizione (max 12 caratteri) relativa al collaudo eseguito
- Premere ancora il tasto SAVE per confermare il salvataggio dei dati o ESC/MENU per uscire senza salvare



7.2. SALVATAGGIO DELLE MISURE DI CARATTERISTICA I-V

- Premere il tasto SAVE con risultato di misura presente a display. Lo strumento presenta la videata mostrata a lato in cui sono mostrate le seguenti voci:
 - La prima locazione di memoria disponibile ("Misura")
 - Il marcatore numerico "Impianto"
 - Il marcatore numerico "Stringa"
 - > Il marcatore numerico "Modulo"
 - Il campo "Commento" in cui l'operatore può inserire una breve descrizione (max 12 caratteri) per l'impianto



- Usare i tasti freccia (▲, ▼) per la selezione delle varie voci e usare i tasti freccia (◀, ►) per l'impostazione dei valori numerici e per l'uso della tastiera virtuale. La modifica del campo "Commento" è possibile solo variando il numero dell'identificatore "Impianto" inserendone uno non ancora utilizzato. La pressione del tasto ENTER consente l'inserimento di ogni carattere del nome digitato
- 3. Premere nuovamente il tasto **SAVE** per completare il salvataggio dei dati o **ESC/MENU** per uscire senza salvare

7.3. **OPERAZIONI CON RISULTATI**

7.3.1. Richiamo a display dei risultati di collaudi FV (SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve)

- 1. Premere il tasto ESC/MENU per tornare al menu principale, selezionare la voce "MEM" e premere ENTER per entrare nella sezione di visualizzazione dei dati memorizzati. La videata di fianco è mostrata dallo strumento in cui è presente l'elenco delle prove salvate
- Usando i tasti freccia (▲,▼) e il tasto freccia ▶ selezionare la voce "Richiama" e successivamente "Collaudo" confermare ENTER per е con la visualizzazione dei soli risultati delle prove di collaudo
- 3. Usando il tasto freccia ▶ è possibile la visualizzazione delle seguenti etichette:
 - > TIPO \rightarrow indica la tipologia di dato salvato: "REG" per un collaudo avente un preciso esito finale SI/NO, "*REG" quando lo strumento non dispone dei valori di irraggiamento e temperatura registrati dal SOLAR-02 e "IST" per il salvataggio delle condizioni istantanee a display
 - > DATA \rightarrow indica la data e l'ora in cui il dato è stato salvato nello strumento
 - ➢ DESCRIZIONE → indica la descrizione fornita dall'utente in fase di salvataggio del dato
- 4. Selezionare il tipo di dato "IST", la voce "Apri" e confermare con ENTER. Lo strumento mostra la videata seguente:
- 5. Premere i tasti freccia (▲, ▼) per scorrere le due videate d valori disponibili
- 6. Premere il tasto ESC/MENU per tornare alla videata precedente
- 7. Selezionare il tipo di dato "REG", la voce "Apri" confermare con ENTER. Lo strumento mostra la videata seguente:

ik	15/05/10	15:35:00	
a e a	▲ Pdc Vdc Idc ndc Pac Vac Iac nac	3.125 389 8.01 0.88 3.012 231 13.03 0.96	kW V A °C kW V A
	Ris	sultati ana	alisil
	Selezione		EFF

kW

V

А

°C

- 8. Premere i tasti freccia (▲,▼) per scorrere le due videate di 15/05/10 15:35:00 ▲ Pdc valori disponibili
- 9. Premere il tasto ESC/MENU per tornare alla videata vide ldc precedente
- 10. Selezionare il tipo di dato "REG", la voce "Apri" e Pac confermare con ENTER. Lo strumento mostra la videata dei valori finali del collaudo realizzato e l'indicazione dell'esito finale (SI/NO) del collaudo
- 11. Selezionando il tipo di dato "*REG", la voce "Apri" e la conferma con ENTER lo strumento mostra il messaggio "Impossibile effettuare l'analisi" per effetto della mancanza dei valori trasferiti dall'unità SOLAR-02. I valori parziali di questa misura sono visibili solo trasferendo i dati a PC (vedere § 8)

15/05/10	15:34:26		
MEM	-	ΓΙΡΟ	
001	IST 08/0	04/2010	
002	REG 13/0	05/2010	
003	*REG 14/05/2010		
Сс	ollaudo		
Ric Ca	aratt.l-V	·	
Apri			
Cancella 🕨			
Selezione MEM - EFF			

Pac Vac	3.012	k Ŵ V	
lac	13.03	А	
nac	0.96		
	Esito S	SI	
Selezione		EFF	

3.125

389

8.01

0.88 3 012

WHT°

7.3.2. Richiamo a display dei risultati di misura caratteristica I-V

- Premere il tasto ESC/MENU per tornare al menu principale, selezionare la voce "MEM" e premere ENTER per entrare nella sezione di visualizzazione dei dati memorizzati. La videata di fianco è mostrata dallo strumento in cui è presente l'elenco delle prove salvate
- Usando i tasti freccia (▲,▼) e il tasto freccia ▶ selezionare la voce "Richiama" e successivamente "Caratt. I-V" e confermare con ENTER per la visualizzazione dei soli risultati delle misure di caratteristica I-V
- 3. Il campo "DATA" indica la data/ora in cui è stato salvato il risultato della misura
- Usare il tasto freccia ► per passare all'etichetta di Descrizione
- 5. Lo strumento visualizzerà il commento inserito dall'operatore durante la procedura di salvataggio del dato (vedere § 7.2) relativamente all'impianto
- 6. La presenza del simbolo "*" a fianco del numero della misura indica che lo strumento ha effettuate dei rilievi I-V con registrazione dei valori di Irraggiamento e Temperatura tramite unità remota ma tali valori non sono stati trasferiti o non sono disponibili. Per queste misure non saranno disponibili i valori traslati a STC
- 7. Usare il tasto freccia ► per passare all'etichetta di visualizzazione dei Parametri (Impianto, Stringa, Modulo)
- 8. Lo strumento visualizzerà i marcatori selezionati dall'operatore durante la procedura di salvataggio del dato, associati al tipo di impianto, alla stringa considerata e al modulo in esame (vedere § 7.2)
- Premere ESC/MENU per uscire dalla videata e tornare al menu principale

	•				
15/05	/10 15:34	1:26			
MEM D		DA	٩ΤΑ		
001	08/	/04/20)10	10:	38
002	13/	/04/20)10	12:	15
	Collau	do			
Ric	Caratt	I - V			
Apri					
Can	cella				
Selezione MEM I - V					

15/06/09	15:34:26		
MEM	DESCRIZIONE		
001	IMPIANTO ROSSI		
002*	IMPIANTO BIANCHI		
Selezione	MEM I-V		

di	15/06/09	15:34	4:26		
	MEM	IMP	STR	MO	D
ıti	001	001	001	001	
o, al	002	001	001	002	2
al					
	Selezione	9	MEM	I - V	

7.3.2.1. Accesso ai dati salvati in memoria – Visualizzazione numerica

- 1. Selezionare una riga corrispondente ad una risultato 15/05/10 memorizzato e premere il tasto ENTER
- 2. Selezionare la voce "Apri" e premere ancora ENTER per 001 entrare nella sezione di visualizzazione dei risultati di 002 misura espressi come:
 - > Videate numeriche dei parametri misurati alle condizioni standard (STC) e alle condizioni operative di Apri prova (OPC)
 - > Videate grafiche relative alle curve I-V salvate alle Selezione condizioni standard (STC) e alle condizioni operative di prova (OPC)
- 3. La prima videata fornisce i valori dei parametri misurati dallo strumento e riferiti ad 1 solo modulo, traslati alle condizioni standard di riferimento (STC) in accordo a quanto descritto nel § 6.2.3
- 4. Premere il tasto ► selezionare con i tasti freccia (▲, ▼ l'opzione "OPC media" e premere ENTER



i	15/05/10	15:34:26	
è			
	Voc	48.0	V
1	Vmpp	39.8	V
		5.24	А
`	lsc	5.60	А
)	Pmax	208	W
	FF	0.78	%
	DPmax	STC	
		OPC med	ia
	Tabell	OPC	
	<u>Graf I-</u> V	/	
	Graf Po	t 🕨	- 0K
	Selezione	M	EM I – V

5.	Lo strumento fornisce i valori misurati alle condizioni reali	15/05/10	15:34:26	
6.	operative (OPC) su di una stringa, mediati sul singolo modulo (coincidenti con quelli totali nel caso in cui la stringa sia formata da un solo modulo) Premere il tasto \blacktriangleright nella prima videata, selezionare con i tasti freccia ($\blacktriangle, \bigtriangledown$) l'opzione "OPC" e premere ENTER	Voc Vmpp Impp Isc Pmax FF Irr Tc	46.9 39.0 4.85 5.22 189 0.77 927 25.1	V A A W W/m2 °C
		Misur	e @ OP(C - Med
		Selezione		MEM I – V

7. Lo strumento fornisce i valori misurati dallo strumento alle condizioni reali operative (OPC) totali relative alla stringa in prova

8. Premere il tasto ESC/MENU per tornare alla videata precedente

	Selezione		MEM I – V
	Mi	sure @	OPC
	FF Irr Tc	0.77 927 25.1	% W/m2 °C
a	Vmpp Impp Isc Pmax	39.0 4.85 5.22 189	V A A W
3	Voc	46.9	V
)	15/05/10	15:34:26	



-WHT°

7.3.2.2. Accesso ai dati salvati in memoria – Visualizzazione grafica curva I-V

- Con videata dei valori misurati dallo strumento traslati alle condizioni standard di riferimento (STC) selezionare la voce "Graf IV" con il tasto freccia ▼e premere ENTER o il tasto freccia ▶
- 2. Selezionare la voce "STC" e premere ENTER
- 3. Lo strumento mostra la videata seguente

е	15/05/10	15:34:26		
a o	Voc Vmpp Impp Isc Pmax FF DPmax	48. 39. 5.2 5.6 20 0.7 STC	0 8 4 0 8 8	%&>><<
	Tabella	OPC]
	Graf I-V	•		
	Graf Po	t 🕨 🕨	- (DΚ
	Selezione		MEM I	– V

- 4. Il grafico rappresenta la caratteristica I-V relativa <u>15/05/10 15:34:26</u> all'oggetto in prova traslata alle condizioni standard di riferimento (STC) e riferita ad un 1 solo modulo
- 5. Premere il tasto **ESC/MENU** per uscire dalla videata e tornare alla sezione di memoria





15/05/10 15:34:26

- 6. Con videata dei valori misurati dallo strumento selezionare la voce "Graf I-V" con il tasto freccia ▼e premere ENTER o il tasto freccia ►
 7. Selezionare l'appiane "OPC media" e premere ENTER
- Selezionare l'opzione "OPC media" e premere ENTER. Lo strumento mostra la caratteristica I-V misurata su di una stringa, mediata sul singolo modulo alle condizioni reali operative (OPC)
- 8. Premere il tasto **ESC/MENU** per uscire dalla videata e tornare alla sezione di memoria
- 9. Con videata dei valori numerici misurati dallo strumento 15/05/10 15:34:26 selezionare la voce "Graf I-V" con il tasto freccia ▼e premere ENTER o il tasto freccia ▶
- 10. Selezionare l'opzione "OPC" e premere ENTER. Lo strumento mostra la caratteristica I-V misurata dallo strumento alle condizioni reali operative (OPC) totale relativa alla stringa in prova
- 11. Premere il tasto **ESC/MENU** per uscire dalla videata e tornare alla sezione di memoria

7.3.2.3. Accesso ai dati salvati in memoria – Visualizzazione grafica potenza

- 1. Con videata dei valori misurati dallo strumento selezionare la voce "Graf Pot" con il tasto freccia 🔻 premere ENTER o il tasto freccia
- 2. Selezionare la voce "STC" e premere ENTER
- 3. Lo strumento mostra la videata seguente

riferimento (STC)

tornare alla sezione di memoria

6. Con videata dei valori misurati

premere ENTER o il tasto freccia

tornare alla sezione di memoria

strumento alle condizioni reali operative (OPC)

0	15/05/10) 15:34	4:26		
e	Voc Vmpp Impp Isc Pmax FF DPma>	K	48.0 39.8 5.24 5.60 208 0.78 0.5		>><<>%
	Tab	STC	madia		
	Graf		media		
	Grai	UFK			
	Selezion	e	Μ	EM I	– V





- 9. Con videata dei valori misurati dallo strumento 15/05/10 15:34:26 selezionare la voce "Graf Pot" con il tasto freccia ▼e premere ENTER o il tasto freccia
- 10. Selezionare l'opzione "OPC" e premere ENTER. Lo strumento mostra l'andamento della potenza in uscita dalla stringa misurata dallo strumento alle condizioni reali operative (OPC)
- 11. Premere il tasto ESC/MENU per uscire dalla videata e tornare alla sezione di memoria



7.3.3. Cancellazione dei dati in memoria

- 1. All'interno della lista dei risultati salvati premere il tasto 15/05/10 1 ENTER per la visualizzazione dei sottomenu MEM
- 2. Selezionare il campo "Cancella", premere il tasto ►. Lo strumento consente di selezionare le voci:
 - > Canc Ultima \rightarrow cancella l'ultima prova salvata
 - ➤ Canc Tutto → cancella l'intero contenuto della memoria
- 3. Selezionare con i tasti freccia (▲,▼) l'opzione desiderata e premere il tasto **ENTER** per confermare la scelta
- 4. Premere **ESC/MENU** per uscire dalla videata e tornare al menu principale

)	15/05/10	15:3	4:26		
	MEM		TIPO)	
)	001	IST (08/04/20	10	
	002	REG	13/04/20	10	
a					
a					
	Richi	ama	•	٦	
I	Apri	Cano	c Ultim	na	
•	Canc	Cano	c Tut	to	
	Selezion	е	MEM	EFF	

8. COLLEGAMENTO DELLO STRUMENTO A PC

8.1. COLLEGAMENTO TRAMITE CAVO OTTICO/USB C2006

ATTENZIONE

 La connessione tra PC e strumento avviene tramite il cavo ottico/USB C2006. Per effettuare il trasferimento dati verso un PC è necessario avere preventivamente installato nel PC stesso sia il Sw di gestione **Topview** che i driver del cavo C2006 sul PC di destinazione



- Prima di effettuare il collegamento è necessario selezionare a PC la porta utilizzata e il baud rate corretto (57600 bps). Per impostare questi parametri avviare il software **TopView** in dotazione e consultare l'help in linea del programma
- La porta selezionata non deve essere impegnata da altri dispositivi o applicazioni come mouse, modem, ecc. Chiudere eventualmente processi in esecuzione a partire dalla funzione Task Manager di Windows
- La porta ottica emette radiazione LED invisibile. Non osservare direttamente con strumenti ottici. Apparecchio LED di classe 1M secondo IEC/EN60825-1

Per trasferire i dati a PC attenersi alla seguente procedura:

- 1. Accendere lo strumento premendo il tasto ON/OFF
- 2. Collegare lo strumento a PC utilizzando il cavo ottico/USB C2006 in dotazione
- 3. Premere il tasto ESC/MENU per aprire il menu principale
- 4. Selezionare con i tasti freccia (▲,▼) la voce "PC" per entrare in modalità trasferimento dati e confermare con ENTER

15/05/	/10 15:34:26	
I - V	Caratt. I-V	
CLD	Collaudo	
SET	T Impostazioni	
DB	Moduli	
MEM	Dati memoria	
PC	Colleg. con PC	
	ENTER per selez.	
	MENU	

5. Lo strumento fornisce la videata seguente:

15/05/10	15:34:26	
PC	; – RS	232
	WiFI ON	I
		MENU
LANA TAM	1/:	attive na il

6. Usare i comandi del software TopView per attivare il trasferimento dati (consultare l'help in linea del programma)



8.2. COLLEGAMENTO TRAMITE WIFI

ATTENZIONE

 La connessione tra PC e strumento avviene tramite interfaccia WiFi normalmente attiva sullo strumento. La funzione WiFi non è disponibile se nella videata iniziale compare l'indicazione "WiFi-OFF"



- Per effettuare il trasferimento dati è necessario avere un PC dotato di interfaccia WiFi ed avere preventivamente installato il Sw di gestione Topview
- Prima di effettuare il collegamento è necessario attivare la comunicazione WiFi sullo strumento (vedere punto 4) e sul PC selezionare e connettere la "rete senza fili" (WiFi) resa disponibile dallo strumento
- Prima di effettuare il collegamento è necessario selezionare a PC la porta "WiFi" nella sezione "Collegamento PC – Strumento" del software **TopView** in dotazione e consultare l'help in linea del programma

Per trasferire i dati a PC attenersi alla seguente procedura:

- 1. Accendere lo strumento premendo il tasto ON/OFF
- 2. Premere il tasto **ESC/MENU** per aprire il menu principale
- 3. Selezionare con i tasti freccia (▲,▼) la voce "PC" per entrare in modalità trasferimento dati e confermare con ENTER



4. Lo strumento fornisce la videata seguente:

15/05/10 15:34:26		
PC – RS232		
WiFI ON		
	MENU	

- Abilitare la connessione WiFi sul PC di destinazione (ex: tramite uso di una chiavetta WiFi installata e collegata ad una porta USB). Selezionare e connettere la rete WiFi resa disponibile dallo strumento all'interno delle impostazioni "Connessioni di rete" → "Reti senza fili"
- 6. Usare i comandi del software TopView per attivare il trasferimento dati (consultare l'help in linea del programma)

9. MANUTENZIONE

9.1. GENERALITÀ

Lo strumento da Lei acquistato è uno strumento di precisione. Durante l'utilizzo e l'immagazzinamento rispettare le raccomandazioni elencate in questo manuale per evitare possibili danni o pericoli durante l'utilizzo.

Non utilizzare lo strumento in ambienti caratterizzati da elevato tasso di umidità o temperatura elevata. Non esporre direttamente alla luce del sole.

Spegnere sempre lo strumento dopo l'utilizzo. Se si prevede di non utilizzarlo per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie per evitare da parte di queste ultime fuoruscite di liquidi che possono danneggiare i circuiti interni dello strumento

9.2. SOSTITUZIONE BATTERIE

Quando sul display LCD appare il simbolo di batteria scarica " oppure quando durante una prova si ha il messaggio "batteria scarica" a display, sostituire le batterie interne



ATTENZIONE

Solo tecnici qualificati possono effettuare questa operazione. Prima di effettuare questa operazione assicurarsi di aver rimosso tutti i cavi dai terminali di ingresso.

- 1. Spegnere lo strumento premendo a lungo il pulsante di accensione
- 2. Rimuovere i cavi dai terminali di ingresso
- 3. Svitare la vite di fissaggio del coperchio dal vano batterie e rimuovere lo stesso
- 4. Rimuovere dal vano batterie tutte le batterie e sostituirle solo con batterie tutte nuove e tutte del tipo corretto (§ 10.4) rispettando le polarità indicate
- 5. Riposizionare il coperchio vano batterie e fissarlo con l'apposita vite
- 6. Non disperdere nell'ambiente le batterie utilizzate. Usare gli appositi contenitori per lo smaltimento

9.3. PULIZIA DELLO STRUMENTO

Per la pulizia dello strumento utilizzare un panno morbido e asciutto. Non usare mai panni umidi, solventi, acqua, ecc

9.4. FINE VITA



ATTENZIONE: il simbolo riportato indica che l'apparecchiatura, i suoi accessori e le batterie interne devono essere raccolti separatamente e trattati in modo corretto

10. SPECIFICHE TECNICHE

10.1. SPECIFICHE TECNICHE COLLAUDO IMPIANTI FV (SOLAR I-VW, SOLAR I-VE)

L'incertezza è indicata come [%lettura + (num. cifre) * risoluzione] a 23°C ± 5°C, <80%HR

Tensione DC (SOLAR I-Vw)

Campo [V]	Risoluzione [V]	Incertezza
15.0 ÷ 999.9	0.1	\pm (0.5%lettura + 2cifre)

Tensione DC (SOLAR I-Ve)

Campo [V]	Risoluzione [V]	Incertezza	
15.0 ÷ 99.9	0.1		
100.0 ÷ 1499.0	0.3	$\pm (0.5\%)$ ettura + 2011e)	

Tensione AC TRMS

Campo [V]	Risoluzione [V]	Incertezza
50.0 ÷ 265.0	0.1	\pm (0.5%lettura + 2cifre)

Max fattore di cresta: 1,5

Corrente DC (tramite trasduttore a pinza esterno)

Campo [mV]	Risoluzione [mV]	Incertezza	
-1100 ÷ -5	0.1	$\pm (0.5\%)$	
5 ÷ 1100	0.1	$\pm (0.5\%)$ ellura + 0.611V)	

Il valore della corrente è visualizzato SEMPRE con segno positivo : Il valore di corrente tradotto in tensione inferiore a 5mV è azzerato

Corrente AC TRMS (tramite trasduttore a pinza esterno)

Campo [mV]	Risoluzione [mV]	Frequenza [Hz]	Incertezza
1 ÷ 1200	0.1	47.5 ÷ 63.0	±(0.5%lettura + 0.6mV)
Max fattore di cresta: 2.0 : Il valore di corrente tradotto in tensione inferiore a 5mV è azzerato			

ES pipzo DC o AC [A]		Valore minimo letto [A]	
FS pluze DC e AC [A]	Risoluzione [A]	DC	AC
1< FS ≤ 10	0.001	0.05	0.01
10< FS ≤ 100	0.01	0.5	0.1
100< FS ≤ 1000	0.1	5A	1

Potenza DC (Vmis > 150V) (SOLAR I-Vw)

FS pinza [A]	Campo [W]	Risoluzione [W]	Incertezza
	0.000k ÷ 9.999k	0.001k	
I< F3 5 10	10.00k ÷ 99.99k	0.01k	$\pm (0.7\%$ lettura + 3 cifre)
	0.000k ÷ 9.999k	0.001k	(IIIIIS < 10%F3)
10< FS ≤ 100	10.00k ÷ 99.99k	0.01k	$\pm (0.7\% \text{lotture})$
	0.00k ÷ 99.99k	0.01k	$\pm (0.7\%) = 10\% ES$
100< 53 5 1000	100.0k ÷ 999.9k	0.1k	$(1113 \ge 107013)$

Vmis = tensione a cui è misura la potenza ; Imis = corrente misurata

Potenza DC (Vmis > 150V) (SOLAR I-Ve)

FS pinza [A]	Campo [W]	Risoluzione [W]	Incertezza
$1 \neq ES \neq 10$	0.000k ÷ 9.999k	0.001k	(0.70/10tture + 2.0tre)
I< F3 ≥ 10	10.00k ÷ 99.99k	0.01k	$\pm (0.7\%)$ ettura + 3 cirre)
	0.000k ÷ 9.999k	0.001k	(IIIIIS < 10%F3)
10< FS ≤ 100	10.00k ÷ 99.99k	0.01k	
	100.0k ÷ 999.9k	0.1k	(0.70/lotturo)
	0.00k ÷ 99.99k	0.01k	$\pm (0.7\%)$ ellula)
100< FS ≤ 1000	100.0k ÷ 999.9k	0.1k	(IIIIIS ≥ 10%F3)
	1000k ÷ 9999k	1k	

Vmis = tensione a cui è misura la potenza ; Imis = corrente misurata

Potenza AC (Vmis > 200V, PF=1) (SOLAR I-Vw)

FS pinza [A]	Campo [W]	Risoluzione [W]	Incertezza
	0.000k ÷ 9.999k	0.001k	(0.70)
I< F3 \ 10	10.00k ÷ 99.99k	0.01k	$\pm (0.7\%$ lettura + 3 cifre)
	0.000k ÷ 9.999k	0.001k	(IIIIIS < 10%F3)
10< F5 ≤ 100	10.00k ÷ 99.99k	0.01k	$\pm (0.70/10tturo)$
100 - 58 - 1000	0.00k ÷ 99.99k	0.01k	$\pm (0.7\%) = 10\% ES$
100< 53 5 1000	100.0k ÷ 999.9k	0.1k	(11113 2 10701 3)

Vmis = tensione a cui è misura la potenza ; Imis = corrente misurata

Potenza AC (Vmis > 200V, PF=1) (SOLAR I-Ve)

FS pinza [A]	Campo [W]	Risoluzione [W]	Incertezza
1< FS ≤ 10	0.000k ÷ 9.999k 10.00k ÷ 99.99k	0.001k 0.01k	$\pm (0.7\%$ lettura + 3 cifre)
	0.000k ÷ 9.999k	0.001k	(11115 < 10%5)
10< FS ≤ 100	10.00k ÷ 99.99k 100.0k ÷ 999.9k	0.01k 0.1k	(0 7 0/1-11-m-)
	0.00k ÷ 99.99k	0.01k	$\pm (0.7\%$ lettura)
$100 < FS \le 1000$	100.0k ÷ 999.9k	0.1k	$(11118 \ge 10 / 6F3)$
	1000k ÷ 9999k	1k	

Vmis = tensione a cui è misura la potenza ; Imis = corrente misurata

Frequenza

Campo [Hz]	Risoluzione [Hz]	Incertezza
47.5 ÷ 63.0	0.1	\pm (0.2%lettura + 1cifra)

Irraggiamento (con cella di riferimento)

Campo [mV]	Risoluzione [mV]	Incertezza
1.0 ÷ 65.0	0.1	\pm (1.0%lettura + 5cifre)

Temperatura (con sonda di tipo PT1000)

Campo [°C]	Risoluzione [°C]	Incertezza
-20.0 ÷ 100.0	0.1	±(1.0%lettura + 1°C)

10.2. CARATTERISTICHE TECNICHE FUNZIONE I-V E IVCK

I-V, IVCK: Tensione DC@ OPC (SOLAR I-Vw, I-V400w)

Campo [V] (*)	Risoluzione [V]	Incertezza (*)
5.0 ÷ 999.9	0.1	\pm (1.0%lettura + 2cifre)

(*) Le misure della caratteristica I-V partono per VDC > 15V con incertezza definita per VDC > 20V

I-V, IVCK: Tensione DC@ OPC (SOLAR I-Ve, I-V500w)

Campo [V] (*)	Risoluzione [V]	Incertezza (*)
15.0 ÷ 99.9	0.1	
100.0 ÷ 1499.9	0.3	$\pm (0.5\%$ lettura + 2011e)

(*) Le misure della caratteristica I-V partono per VDC > 15V con incertezza definita per VDC > 20V

I-V, IVCK: Corrente DC @ OPC

Campo [A] (*)	Risoluzione [A]	Incertezza
0.10 ÷ 15.00	0.01	\pm (1.0%lettura + 2cifre)

(*) Massima corrente = 15A per Voc ≤ 1000V, Massima corrente = 10A per Voc > 1000V (I-V500w e SOLAR I-Ve)

I-V: Potenza DC @ OPC (Vmpp > 30V, Impp > 2A)

Campo [W] (*)	Risoluzione [W]	Incertezza
50 ÷ 99999	1	±(1.0%lettura + 6cifre)

Vmpp = tensione nel punto di massima potenza ; Impp = corrente nel punto di massima potenza (*) Il valore di Potenza max misurabile deve tenere conto anche del FF max di circa 0.7 → Pmax= 1000V x 15A x 0.7 = 10500W

→ Pmax= 1500V x 10A x 0.7 = 10500W

I-V, IVCK: Tensione DC @ STC

Campo [V]	Risoluzione [V]	Incertezza (*,**)
5.0 ÷ 999.9	0.1	\pm (4.0%lettura + 2cifre)

I-V: Corrente DC @ STC

Campo [A]	Risoluzione [A]	Incertezza (**)
0.10 ÷ 99.00	0.01	\pm (4.0%lettura + 2cifre)

I-V: Potenza DC @ STC (Vmpp > 30V, Impp > 2A)

Campo [W]	Risoluzione [W]	Incertezza complessiva (**)
50 ÷ 99999	1	\pm (5.0%lettura + 1cifra)

Vmpp = tensione nel punto di massima potenza, Impp = corrente nel punto di massima potenza

(*) Le misure della caratteristica I-V partono per VDC > 15V con incertezza definita per VDC > 20V

(**) Nelle condizioni:

Irragg. stabile ≥700W/m², spettro AM 1.5, Incidenza raggi solari rispetto alla per ≤ ± 25°, Temp. Celle [15..65°C]

> L'incertezza dichiarata include già l'incertezza del trasduttore di Irraggiamento e relativo circuito di misura

Irraggiamento (con cella di riferimento)

Campo [mV]	Risoluzione [mV]	Incertezza
1.0 ÷ 100.0	0.1	\pm (1.0%lettura + 5cifre)

Temperatura (con sonda di tipo PT1000)

Campo [°C]		Risoluzione [°C]		Incertezza	
	-20.0	÷ 100.0		0.1	±(1.0%lettura + 1°C)

10.3. NORME DI SICUREZZA 10.3.1. Generali

IU.S.I. Generali	
Sicurezza strumento:	IEC/EN61010-1
EMC:	IEC/EN61326-1
Documentazione tecnica:	IEC/EN61187
Sicurezza accessori di misura:	IEC/EN61010-031
Misure:	Guida CEI 82-25 (SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve)
	IEC/EN 60891 (misura caratteristica I-V)
	IEC/EN 60904-5 (misura della Temperatura)
Isolamento:	doppio isolamento
Grado di inquinamento:	2
Categoria di misura:	CAT II 1000V DC, CAT III 300V AC verso terra
	Max 1000V tra gli ingressi P1, P2, C1, C2 (SOLAR I-Vw, I-V400w)
	Max 1500V tra gli ingressi P1, P2, C1, C2 (SOLAR I-Ve, I-V500w)

10.4. CARATTERISTICHE GENERALI

Tipo display: Capacità di memoria: Dati memorizzabili: Interfaccia PC:

LCD custom, 128x128 pxl, retroilluminato 256kbytes 99 collaudi (SOLARI-Vw/I-Ve); 249 curve I-V, 999 IVCK ottica/USB e WiFi

Caratteristiche modulo radio

Campo di frequenza: Categoria R&TTE: Potenza max di trasmissione: Distanza max collegamento RF 2.400 ÷ 2.4835GHz Classe 1 30µW 1m



Collaudo impianti FV (SOLAR I-Vw, SOLAR I-Ve)

Periodo di integrazione:	5,10,30,60,120,300,600,900,1800,3600s
Memoria SOLAR-02 - MPP300:	circa 1.5 ore (@ PI = 5s)
	circa 8 gg (@ PI = 600s)

Alimentazione

Tipo batterie: Consumo: Indicazione batteria scarica: Durata batterie:

6x1.5V alcaline tipo AA LR06 1W

simbolo "_____" mostrato a display circa 120 ore (collaudo FV) 249 misure caratteristica I-V, 999 misure IV Check dopo 5 minuti di non utilizzo

Autospegnimento:

Caratteristiche meccaniche

Dimensioni (L x La x H) Peso (batterie incluse): Protezione meccanica:

235 x 165 x 75mm 1.2kg **IP40**

10.5. CONDIZIONI AMBIENTALI DI UTILIZZO

23° ± 5°C
0 ÷ 40°C
<80%HR
-10 ÷ 60°0
<80%HR
2000m (*)

÷ 40°C 80%HR 10 ÷ 60°C :80%HR 000m (*)

ATTENZIONE



(*) Prescrizioni per uso dello strumento ad altitudini comprese tra 2000 e 5000m Lo strumento, relativamente agli ingressi P1, P2, C1, C2 è da considerarsi declassato a categoria di sovratensione CAT I 1000V DC e CAT II 300V verso Terra max 1000V tra gli ingressi (per modelli SOLAR I-Vw e I-V400w) e max 1500V tra gli ingressi (per modelli SOLAR I-Ve e I-V500w). Le marcature e i simboli riportati sullo strumento sono da considerarsi valide solo con uso dello strumento ad altitudine <2000m

Questo strumento è conforme ai requisiti della Direttiva Europea sulla bassa tensione 2014/35/EU (LVD) e della direttiva EMC 2014/30/EU Questo strumento è conforme ai requisiti della direttiva europea 2011/65/EU (RoHS) e della direttiva europea 2012/19/EU (WEEE)

10.6. ACCESSORI

Utilizzare solo gli accessori si serie o opzionali presenti nella packing list allegata

11. APPENDICE – CENNI TEORICI

11.1. COLLAUDO DEGLI IMPIANTI FV (SOLAR I-VW, SOLAR I-VE)

In accordo con quanto previsto dalla normativa vigente, l'esito del collaudo su una installazione FV monofase sarà funzione del tipo di correzione adottato per compensare gli effetti della temperatura e della relazione matematica utilizzata per calcolare il **PRp** (v. §5.2.3).

Corr.	Valore di Tcel	Relazione matematica per calcolo PRp	Norma	Esito
Tmo d	Tcel = Valore della Temp. moduli misurata	P_{ca}		
Tamb o Tenv	Tcel = Val. della Temp. moduli calcolata: Tcel = Tamb + $(NOCT - 20) \times \frac{G_p}{800}$	$PKp = \frac{1}{\left[Rfv2 \times \frac{G_p}{G_{STC}} \times P_n\right]}$	CEI 82-25	OK/N O
nDC	Tcel = Valore della Temperatura moduli misurata	$PRp = \frac{G_{STC}}{G_p} \times \left[1 + \frac{ \gamma }{100} \times \left(T_{cel} - 25\right)\right] \times \frac{P_{ca}}{P_n}$		

dove:

Simbolo		Descrizione	U.di misura
G_p		Irraggiamento misurato sul piano dei moduli	$\left[W/m^{2} \right]$
G _{STC}		Irraggiamento in condizione Standard = 1000	$\left[W/m^2 \right]$
P_n		Potenza nominale = somma delle Pmax dei moduli FV facenti parte della sezione dell'impianto in esame	[kW]
P _{inv}		Potenza nominale della tipologia dell'inverter facente parte della sezione dell'impianto in esame	[kW]
P _{ca}		Potenza in ca complessiva misurata all'uscita del/degli inverter facenti parti della sezione dell'impianto in esame	[kW]
$Rfv2 = \begin{cases} 1\\ 1 - (\text{Tcel} - 40) \times \frac{ \gamma }{100} \end{cases}$	$(se Tcel \le 40^{\circ}C)$ $(se Tcel > 40^{\circ}C)$	Coefficiente correttivo funzione della Temperatura delle Celle FV (Tcel) misurata o calcolata in accordo al tipo di relazione di correzione selezionata	
<i>Y</i>		Valore assoluto del coef. Termico della Pmax dei moduli FV facenti parte della sezione dell'impianto in esame.	[%/°C]
NOCT		(Normal Operating Cell Temperature) = Temperatura a cui si portano le celle in condizioni di rif (800W/m ² , 20°C, AM=1.5, vel. Aria =1m/s).	[%/°C]

Le precedenti relazioni sono valide nelle condizioni Irraggiamento > Irraggiamento min (vedi manuale d'uso strumento MASTER) e di "irraggiamento stabile" cioè per ogni campione rilevato, con IP \leq 1min, la differenza tra i valori massimi e minimi di irraggiamento misurati deve essere < 20W/m²

In generale l'esito potrà essere:

- Impossibile effettuare l'analisi se l'irraggiamento non ha mai raggiunto un valore stabile superiore alla soglia minima impostata oppure se non esiste nessun valore valido durante tutto l'arco della registrazione (PRp > 1.15).
- ESITO SI (correz. "Tmod" o "Tamb"): se esiste almeno 1 valore fra quelli rilevati che soddisfa le relazioni imposte dalla normativa vigente
- ESITO NO (correz. "Tmod" o "Tamb"): se NON esiste nessun valore fra quelli rilevati che soddisfa le relazioni imposte dalla normativa vigente
- Non visualizzerà nessun esito (SI o NO) se se lo strumento è stato impostato con correzione di temperatura tipo "nDC".
Esito visualizzato SI (correz. "Tmod" o "Tamb")

Lo strumento fornisce un esito complessivo positivo in accordo alla Guida CEI 82-25, se, nell'insieme dei campioni rilevati durante il collaudo, ne esiste almeno uno **valido** per cui sono soddisfatte le seguenti relazioni:

$$PRp = \frac{P_{ca}}{\left[Rfv2 \times \frac{G_p}{G_{STC}} \times P_n\right]} = \begin{cases} > 0.78 & \text{se} & P_{inv} \le 20 \text{kW} \end{cases}$$
$$> 0.80 & \text{se} & P_{inv} > 20 \text{kW} \end{cases}$$

(per il significato delle definizioni e dei simboli si veda il paragrafo precedente)

Se esistono più campioni che soddisfano tutte le condizioni precedenti, lo strumento visualizza automaticamente quello corrispondente al massimo valore di PRp

Esito visualizzato NO (correz. "Tmod" o "Tamb")

Lo strumento fornisce un esito complessivo negativo in accordo alla Guida CEI 82-25, se, nell'insieme dei campioni rilevati durante il collaudo, NON ne esiste nemmeno uno **valido** per cui sono soddisfatte le seguenti relazioni:

$$PRp = \frac{P_{ca}}{\left[Rfv2 \times \frac{G_p}{G_{STC}} \times P_n\right]} = \begin{cases} > 0.78 & \text{se} & P_{\text{inv}} \le 20 \text{kW} \\ > 0.80 & \text{se} & P_{\text{inv}} > 20 \text{kW} \end{cases}$$

(per il significato delle definizioni e dei simboli si veda il paragrafo precedente)

In questo caso lo strumento visualizza comunque i valori corrispondenti al massimo valore di PRp raggiunto.

Nessun esito (correzione "nDC")

Lo strumento fornisce come risultato i valori corrispondenti al punto di massimo PRp calcolato come:

$$PRp = \frac{G_{STC}}{G_p} \times \left[1 + \frac{|\gamma|}{100} \times \left(T_{cel} - 25\right) \right] \times \frac{P_{ca}}{P_n}$$

(per il significato delle definizioni e dei simboli si veda il paragrafo precedente)

11.2. CENNI SU MPPT (MAXIMUM POWER POINT TRACKER)

L'irraggiamento solare su una superficie quale può essere quella di un impianto fotovoltaico ha caratteristiche fortemente variabili, essendo dipendente dalla posizione del sole rispetto a detta superficie e dalle caratteristiche dell'atmosfera (tipicamente dalla presenza di nuvole). Un modulo fotovoltaico presenta, per vari valori dell'irraggiamento solare, e per vari valori della temperatura, una famiglia di curve caratteristiche del tipo indicato nelle seguente figura. In particolare in essa sono rappresentate tre curve I-V (in grassetto) corrispondenti a tre valori (1000, 800, 600W/m2) di irraggiamento solare.



Su ogni curva caratteristica esiste uno ed un solo punto tale per cui è massimizzato il trasferimento di potenza verso un ipotetico carico alimentato dal modulo fotovoltaico. Il punto di massima potenza corrisponde alla coppia tensione-corrente tale per cui è massimo il prodotto V*I, dove V è il valore della tensione ai morsetti del modulo e I è la corrente che circola nel circuito ottenuto chiudendo il modulo su un ipotetico carico.

Sempre con riferimento alla figura precedente, il prodotto V*I è rappresentato per i tre valori dell'irraggiamento solare di cui sopra, tramite le tre curve a tratto più sottile. Come si vede, in accordo con quanto detto prima, tali curve esibiscono un solo massimo. Ad es. per 1000W/m2, il punto di massima potenza corrisponde ad un valore di tensione pari a circa 36V e corrente di circa 5,5A.

Chiaramente, se si riesce a massimizzare la potenza erogata dall'impianto, si riesce a sfruttarlo al meglio, sia che questo sia connesso alla rete, sia stand-alone.

L' MPPT è un dispositivo integrato negli inverter che, tipicamente, ad ogni istante legge i valori di tensione e corrente, ne calcola il prodotto (cioè la potenza in Watt) e, provocando piccole variazioni nei parametri di conversione (duty cycle), è in grado di stabilire per confronto se il modulo fotovoltaico sta lavorando in condizioni di massima potenza oppure no. A seconda del "responso" agisce ancora sul circuito per portare l'impianto in tale condizione ottimale.

Il motivo per cui gli MPPT sono utilizzati è semplice: un impianto fotovoltaico senza MPPT può funzionare comunque, ma a parità di irraggiamento solare fornisce meno energia.

Sul mercato esistono inverter con 1 ,2 o anche 3 MPPT integrati al loro interno. Tipicamente gli inverter con più di un MPPT sono impiegati negli impianti in cui:

- I vari campi fotovoltaici che lo compongono hanno "forzatamente" inclinazioni o orientamenti diversi. In questo modo ogni singolo MPPT gestisce il proprio campo fotovoltaico massimizzandone il rendimento per le caratteristiche di irraggiamento e temperature corrispondenti (senza essere influenzato dagli altri campi fotovoltaic).
- Sia ricercata una maggior continuità di servizio. Con più MPPT può essere messo fuori servizio un solo campo fotovoltaico mentre gli altri continuano a produrre energia verso i restanti MPPT.

11.3. MISURA DELLA CARATTERISTICA I-V

Lo strumento è progettato per eseguire test e misure su **moduli FV** formati da un opportuno numero di **celle FV** al fine di rilevare la loro caratteristica I-V (Corrente-Tensione) che li identificano costruttivamente, sulla base della normativa di riferimento IEC/EN60891

I test sono eseguibili sia su singoli moduli sia su una **stringa FV** (insieme di moduli FV), il cui insieme costituisce ciò che viene comunemente detto "generatore fotovoltaico", parte integrante di una installazione FV Monofase o Trifase

11.3.1. Aspetti teorici sulla misura della Caratteristica I-V

A livello teorico il test sulla caratteristica I-V avviene nel modo seguente:

- Lo strumento esegue la misura della caratteristica I-V sul modulo ad esso collegato, oltre alla misura di irraggiamento e di temperatura del modulo
- Il risultato della misura viene automaticamente "traslato" alle condizioni Standard STC (Standard Test Condition) di irraggiamento pari a 1000W/m² e temperatura modulo pari a 25°C. Per ottenere risultati di precisione conforme a quanto indicato nel presente manuale si raccomanda di attenersi alle specifiche riportate nel § 10.1
- Viene eseguito il controllo fra la potenza nominale massima, con il margine di tolleranza percentuale dichiarato dal costruttore del modulo e inserito nel tipo di modulo in precedenza selezionato sullo strumento (vedere § 5.3.1), ed il valore misurato
- Se il controllo rientra nel margine di tolleranza dichiarato, l'esito della prova sarà "OK" oppure "NOT OK" in caso contrario con conseguenza che il modulo FV non soddisfa le prescrizioni dichiarate dal costruttore (vedere § 6.2.3)

11.3.2. Errori tipici sulla misura di curva I-V e possibili soluzioni

Misure	Evento	Soluzione
Misura corretta 7.0 6.0 5.0 4.0 3.0 2.0 1.0 0.0 0 10 20 30 40 50 60	 La curva misurata estrapolata alle condizioni STC (blu) è congruente con la curva ideale del costruttore (nera) 	 Nessun errore, salvare il dato ed eseguite test su un'altra stringa
Isc troppo bassa 7.0 6.0 5.0 4.0 3.0 2.0 1.0 0.0 0 10 20 30 40 50 60	 Sensore di irraggiamento orientate in modo diverso rispetto alla stringa in prova Riflessioni sul sensore di irraggiamento Errata selezione del modulo nella configurazione del sistema FV Contaminazione ambientale sul modulo (sporcizia, neve, detriti) Ostruzioni a media distanza (ombreggiamenti) Invecchiamento 	 Orientare correttamente il sensore di irraggiamento Impostare correttamente lo strumento Pulire i moduli Rimuovere le ostruzioni Controllare i moduli da ombreggiamenti, umidità, ecc Sostituire i moduli danneggiati
Isc troppo alta 7.0 6.0 5.0 4.0 3.0 2.0 1.0 0.0 0 10 20 30 40 50 60	 Sensore di irraggiamento orientate in modo diverso rispetto alla stringa in prova Riflessioni sul sensore di irraggiamento Sporcizia sul sensore di irraggiamento Errata selezione del modulo nella configurazione del sistema FV Sensore di irraggiamento danneggiato 	 Orientare correttamente il sensore di irraggiamento Pulire il sensore di irraggiamento Rimuovere le ostruzioni Controllare i moduli da ombreggiamenti, umidità, ecc. Controllare le impostazioni sullo strumento Sostituire il sensore di irraggiamento danneggiato
Tensione a vuoto troppo bassa 7.0 6.0 5.0 4.0 3.0 2.0 1.0 0.0 0 10 20 30 40 50 60	 Misura di temperature bassa Selezione errata del numero di moduli nella configurazione del sistema FV Diodi di bypass cortocircuitati 	 Collegare correttamente la termocoppia nella sede tipica del modulo Selezionare il modo AUTO Impostare correttamente lo strumento Sostituire i moduli danneggiati
Rapporto Impp/Isc basso 7.0 6.0 5.0 4.0 3.0 2.0 1.0 0.0 0 10 20 30 40 50 60	 Sporcizia sui moduli Problemi di ombreggiatura Corrispondenza incorretta delle correnti Degrado della resistenza shunt della cella 	 Pulire I moduli Eliminare l'ombreggiatura sui moduli Controllare la corrispondenza delle correnti Sostituire i moduli danneggiati

Rapporto Vmpp/Voc basso 7.0 6.0 5.0 4.0 3.0 2.0 1.0 0.0 10 20 30 40 50 60	Caduta di tensione sui cavi delle stringhe di moduli FV	 Controllare cavi, connettori, contatti e connessioni delle stringhe Controllare lunghezza e sezione dei cavi di collegamento Verificare la presenza di errate connessioni o ossidazioni sui moduli
Gradini nella curva I-V 7.0 6.0 5.0 4.0 3.0 2.0 1.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0	 Piccola o parziale ombreggiatura di un modulo della stringa in misura Riflessioni Contaminazione ambientale casual sui moduli (sporcizia, neve, detriti, ecc) Rottura di celle o vetro Parti bruciate 	 Sostituire i moduli danneggiati Rimuovere le ostruzioni Ripetere il test dopo aver rimosso le ombreggiature Rimuovere le riflessioni Pulire i moduli Controllare la corrispondenza delle correnti Sostituire i moduli danneggiati
Curva I-V non lineare	 Irraggiamento instabile durante la misura Ombreggiatura dei moduli a "macchia di leopardo" Irraggiamento basso durante la misura 	 Ripetere il test in condizione di cielo sereno Ripetere la misura con irraggiamento minimo di 700W/m² (IEC/EN60891)

12. ASSISTENZA

12.1. CONDIZIONI DI GARANZIA

Questo strumento è garantito contro ogni difetto di materiale e fabbricazione, in conformità con le condizioni generali di vendita. Durante il periodo di garanzia, le parti difettose possono essere sostituite, ma il costruttore si riserva il diritto di riparare ovvero sostituire il prodotto.

Qualora lo strumento debba essere restituito al servizio post - vendita o ad un rivenditore, il trasporto è a carico del Cliente. La spedizione dovrà, in ogni caso, essere preventivamente concordata. Allegata alla spedizione deve essere sempre inserita una nota esplicativa circa le motivazioni dell'invio dello strumento. Per la spedizione utilizzare solo l'imballo originale; ogni danno causato dall'utilizzo di imballaggi non originali verrà addebitato al Cliente. Il costruttore declina ogni responsabilità per danni causati a persone o oggetti.

La garanzia non è applicata nei seguenti casi:

- Riparazione e/o sostituzione accessori e batteria (non coperti da garanzia).
- Riparazioni che si rendono necessarie a causa di un errato utilizzo dello strumento o del suo utilizzo con apparecchiature non compatibili.
- Riparazioni che si rendono necessarie a causa di un imballaggio non adeguato.
- Riparazioni che si rendono necessarie a causa di interventi eseguiti da personale non autorizzato.
- Modifiche apportate allo strumento senza esplicita autorizzazione del costruttore.
- Utilizzo non contemplato nelle specifiche dello strumento o nel manuale d'uso.

Il contenuto del presente manuale non può essere riprodotto in alcuna forma senza l'autorizzazione del costruttore.

I nostri prodotti sono brevettati e i marchi depositati. Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche alle specifiche ed ai prezzi se ciò è dovuto a miglioramenti tecnologici.

12.2. ASSISTENZA

Se lo strumento non funziona correttamente, prima di contattare il servizio di assistenza, controllare lo stato della batteria e dei cavi e sostituirli se necessario. Se lo strumento continua a manifestare malfunzionamenti controllare se la procedura di utilizzo dello stesso è conforme a quanto indicato nel presente manuale. Qualora lo strumento debba essere restituito al servizio post-vendita o ad un rivenditore, il trasporto è a carico del Cliente. La spedizione dovrà, in ogni caso, essere preventivamente concordata. Allegata alla spedizione deve essere sempre inserita una nota esplicativa circa le motivazioni dell'invio dello strumento. Per la spedizione utilizzare solo l'imballaggio originale; ogni danno causato dall'utilizzo di imballaggi non originali verrà addebitato al Cliente



HT INSTRUMENTS SA

C/ Legalitat, 89 08024 Barcelona - ESP Tel.: +34 93 408 17 77, Fax: +34 93 408 36 30 eMail: info@htinstruments.com eMail: info@htinstruments.es Web: www.htinstruments.es

HT INSTRUMENTS USA LLC

3145 Bordentown Avenue W3 08859 Parlin - NJ - USA Tel: +1 719 421 9323 eMail: sales@ht-instruments.us Web: www.ht-instruments.com HT ITALIA SRL Via della Boaria, 40 48018 Faenza (RA) - ITA Tel: +39 0546 621002 Fax: +39 0546 621144 eMail: ht@htitalia.it Web: www.ht-instruments.com

HT INSTRUMENTS GMBH

Am Waldfriedhof 1b D-41352 Korschenbroich - GER Tel: +49 (0) 2161 564 581 Fax: + 49 (0) 2161 564 583 eMail: info@ht-instruments.de Web: www.ht-instruments.de

HT INSTRUMENTS BRASIL

Rua Aguaçu, 171, bl. Ipê, sala 108 13098321 Campinas SP - **BRA** Tel: +55 19 3367.8775 Fax: +55 19 9979.11325 eMail: vendas@ht-instruments.com.br Web: www.ht-instruments.com.br

HT ITALIA CHINA OFFICE 意大利 HT 中国办事处

Room 3208, 490# Tianhe road, Guangzhou - CHN 地址:广州市天河路 490 号壬丰大厦 3208 室 Tel.: +86 400-882-1983, Fax: +86 (0) 20-38023992 eMail: zenglx_73@hotmail.com Web: www.guangzhouht.com